



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

58 tomas

2015 m. lapkričio 30 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2015/C 398/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	---	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2015/C 398/02	Byla C-346/13: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour d'appel de Mons</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ville de Mons/Base Company, anksčiau – KPN Group Belgium SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos — Direktyva 2002/20/EB — 13 straipsnis — Mokestis už teisę įrengti įrenginius — Taikymo sritis — Komunos teisės aktai, kuriais nustatomas mokestis judriojo telefono ryšio bokštų ir stiebų savininkams)	2
2015/C 398/03	Byla C-59/14: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Finanzgericht Hamburg</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export/Hauptzollamt Hamburg-Jonas</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — 1 straipsnio 2 dalis ir 3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa — Reikalavimas grąžinti eksporto grąžinamąją išmoką — Senaties terminas — Atskaitos taškas (<i>dies a quo</i>) — Ūkio subjekto veiksmai arba neveikimas — Žalos atsiradimas — Tėstinis pažeidimas — Vienkartinis pažeidimas)	3

2015/C 398/04	Byla C-66/14: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Finanzamt Linz/Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 49 straipsnis, SESV 54 straipsnis, SESV 107 straipsnis ir SESV 108 straipsnio 3 dalis — Įsisteigimo laisvė — Valstybės pagalba — Bendrovių grupių apmokestinimas — Dukterinės bendrovės akcijų paketo įsigijimas — Įmonės prestižo vertės amortizacija — Apribojimas bendrovių rezidenčių akcijų paketais)	3
2015/C 398/05	Byla C-73/14: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Sąjungos Taryba/Europos Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija — Tarptautinis jūrų teisės tribunolas — Neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama žvejyba — Patariamasis nuomonės pateikimo procedūra — Raštiško Europos Komisijos pareiškimo pateikimas Europos Sąjungos vardu — Išankstinio Europos Sąjungos Tarybos pritarimo šiam pareiškimui nebuvimas — ESS 13 straipsnio 2 dalis, 16 straipsnis ir 17 straipsnio 1 dalis — SESV 218 straipsnio 9 dalis ir 335 straipsnis — Atstovavimas Europos Sąjungai — Įgaliojimų suteikimo ir institucinės pusiausvyros principai — Lojalaus bendradarbiavimo principas)	4
2015/C 398/06	Byla C-362/14: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>High Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Maximilian Schrems/Data Protection Commissioner</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Asmens duomenys — Fizinio asmens apsauga tvarkant šiuos duomenis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 7, 8 ir 47 straipsniai — Direktyva 95/46/EB — 25 ir 28 straipsniai — Asmens duomenų perdavimas į trečiąsias šalis — Sprendimas 2000/520/EB — Asmens duomenų perdavimas į Jungtines Amerikos Valstijas — Neadekvatus apsaugos lygis — Galiojimas — Fizinio asmens, kurio duomenys perduoti iš Europos Sąjungos į Jungtines Amerikos Valstijas, skundas — Nacionalinių priežiūros institucijų įgaliojimai) . .	5
2015/C 398/07	Byla C-471/14: 2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberlandesgericht Wien</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Seattle Genetics Inc./Österreichisches Patentamt</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė ir pramoninė nuosavybė — Vaistai — Reglamentas (EB) Nr. 469/2009 — 13 straipsnio 1 dalis — Papildomos apsaugos liudijimas — Trukmė — Sąvoka „pirmojo leidimo pateikti produktą į Europos Sąjungos rinką išdavimo data“ — Atsižvelgimas į sprendimo dėl leidimo išdavimo datą arba į datą, kai apie šį sprendimą buvo pranešta)	6
2015/C 398/08	Byla C-456/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji) nutartis byloje (<i>Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Manuel Orrego Arias/Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2001/40/EB — Abipusis sprendimų dėl trečiųjų šalių piliečių išsiuntimo pripažinimas — 3 straipsnio 1 dalies a punktas — Sąvoka „nusikaltimas, baudžiamas bent vienerių metų laisvės atėmimo bausme“ — Sprendimas išsiųsti trečiosios šalies pilietį dėl paskirtos baudžiamosios teisės sankcijos — Situacija, kuri nepatenka į Direktyvos 2001/40 taikymo sritį — Akivaizdus jurisdikcijos neturėjimas)	7
2015/C 398/09	Byla C-548/14: 2015 m. rugsėjo 17 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje <i>Arnoldo Mondadori Editore SpA/Vidaus rinkos derinimo tarnyba</i> (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), <i>Grazia Equity GmbH</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Žodinio prekių ženklo GRAZIA registracijos paraiška — Tarptautinio, Bendrijos ir nacionalinio žodinio ir vaizdinio prekių ženklo, turinčio žodinį elementą „GRAZIA“, savininko protestas — Protesto atmetimas — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — 8 straipsnio 5 dalis — Pripažinimas)	8

2015/C 398/10	Sujungtos bylos C-585/14, C-587/14 ir C-588/14: 2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis sujungtose bylose (<i>Curtea de Apel Cluj</i> (Rumunija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) <i>Petru Chiș</i> (C-585/14), <i>Aurel Moldovan</i> (C-587/14)/ <i>Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj</i> ir <i>Sergiu Octav Constantinescu</i> (C-588/14)/ <i>Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Vidaus mokesčiai — SESV 110 straipsnis — Mokestis, kurį valstybė narė taiko už motorines transporto priemones, kai jos pirmą kartą įregistruojamos arba pirmą kartą perrašoma nuosavybės teisė į jas — Vienodas naudotų motorinių transporto priemonių iš kitų valstybių narių ir panašių nacionalinėje rinkoje esančių motorinių transporto priemonių mokestinis vertinimas)	8
2015/C 398/11	Byla C-13/15: 2015 m. rugsėjo 8 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis (<i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš <i>Cdiscount SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Direktyva 2005/29/EB — Vartotojų apsauga — Nesąžininga komercinė veikla — Kainų sumažinimas — Referencinės kainos žymėjimas arba vaizdavimas)	9
2015/C 398/12	Byla C-62/15 P: 2015 m. rugsėjo 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>DTL Corporación, SL/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Žodinio prekių ženklo „Generia“ paraiška — Ankstesnio vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Generalia generación renovable“ protestas — Dalinis atsisakymas įregistruoti — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — 64 straipsnio 1 dalis — Apeliacinės tarybos kompetencija — 75 straipsnio antras sakinyss — Teisė būti išklausytam)	10
2015/C 398/13	Byla C-136/15 P: 2015 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje <i>Mohammad Makhoul/Europos Sąjungos Taryba</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — 169 straipsnio 2 dalis — Privalomas apeliacinio skundo turinys — Akivaizdus nepriimtumas)	11
2015/C 398/14	Byla C-615/14 P: 2014 m. gruodžio 29 d. AQ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimtose nutarties byloje T-168/11, AQ/ <i>Europos Parlamentas</i>	11
2015/C 398/15	Byla C-309/15 P: 2015 m. birželio 18 d. <i>Real Express Srl</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. balandžio 21 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-580/13, <i>Real Express Srl/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)</i>	12
2015/C 398/16	Byla C-412/15: 2015 m. liepos 28 d. <i>Hessisches Finanzgericht</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH/Finanzamt Kassel II – Hofgeismar</i>	13
2015/C 398/17	Byla C-441/15: 2015 m. rugpjūčio 12 d. <i>Finanzgericht Bremen</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Madaus GmbH/Hauptzollamt Bremen</i>	14
2015/C 398/18	Byla C-457/15: 2015 m. rugpjūčio 28 d. <i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Vattenfall Europe Generation AG/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	14
2015/C 398/19	Byla C-461/15: 2015 m. rugpjūčio 28 d. <i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>E.ON Kraftwerke GmbH/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	15

2015/C 398/20	Byla C-464/15: 2015 m. rugsėjo 2 d. <i>Landesgericht Wiener Neustadt</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Admiral Casinos & Entertainment AG/Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H ir kt.</i>	16
2015/C 398/21	Byla C-465/15: 2015 m. rugsėjo 3 d. <i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH/Hauptzollamt Duisburg</i>	17
2015/C 398/22	Byla C-470/15: 2015 m. rugsėjo 7 d. <i>Raad van State</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Lufthansa Cargo AG/Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu</i>	17
2015/C 398/23	Byla C-492/15: 2015 m. rugsėjo 21 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>R/S ir T</i>	18
2015/C 398/24	Byla C-514/15 P: 2015 m. rugsėjo 25 d. <i>HIT Groep BV</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-436/10 Hit Groep/Komisija</i>	18
2015/C 398/25	Byla C-517/15 P: 2015 m. rugsėjo 25 d. <i>AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-465/12, AGC Glass Europe ir kt./Europos Komisija</i>	20
2015/C 398/26	Byla C-520/15: 2015 m. rugsėjo 28 d. <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale/Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute</i>	21
2015/C 398/27	Nuomonė 1/14: 2015 m. rugsėjo 1 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) nuomonė – <i>Maltos Respublika</i>	22
2015/C 398/28	Byla C-196/14: 2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Landgericht Aachen</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Horst Hoeck/Graikijos Respublika</i>	22
2015/C 398/29	Byla C-265/14 P: 2015 m. rugsėjo 1 d. Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Cemex SAB. de CV, New Sunward Holding BV, Cemex España, SA, Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r.o., Cemex France Gestion, Cemex Austria AG/Europos Komisija</i>	23
2015/C 398/30	Byla C-423/14: 2015 m. liepos 31 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Fazenda Pública/Beiragás – Companhia de Gás das Beiras SA</i>	23
2015/C 398/31	Byla C-459/14: 2015 m. liepos 16 d. Teisingumo Teismo antrosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (<i>Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Fadil Cocaj/Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal</i>	23
2015/C 398/32	Byla C-527/14: 2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ukamaka Mary Jecinta Oruche, Nzubechukwu Emmanuel Oruche/Vokietijos Federacinė Respublika, dalyvaujant: Oberbürgermeister der Stadt Potsdam, Emeka Emmanuel Mary Oruche</i>	24

2015/C 398/33	Byla C-3/15: 2015 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Amtsgericht Hannover</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Alexandra Stück/Swiss International Air Lines AG</i> . . .	24
2015/C 398/34	Byla C-172/15: 2015 m. rugpjūčio 27 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Ispanijos Karalystė</i>	24
2015/C 398/35	Byla C-209/15: 2015 m. rugsėjo 14 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Centrale Raad van Beroep</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Korpschef van politie/W. F. De Munk</i> . . .	25
Bendrasis Teismas		
2015/C 398/36	Byla T-299/11: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>European Dynamics Luxembourg ir kt./VRDT</i> (Viešieji paslaugų pirkimai — Konkurso procedūra — Išorės paslaugų teikimas dėl programos ir projekto valdymo bei techninių konsultacijų informacijos technologijų srityje — Dalyvio klasifikavimas pagal pakopinę procedūrą — Sutarties sudarymo kriterijai — Vienodos galimybės — Skaidrumas — Akivaizdi vertinimo klaida — Pareiga motyvuoti — Deliktinė atsakomybė — Prarasta galimybė)	26
2015/C 398/37	Byla T-216/12: 2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Technion ir Technion Research & Development Foundation/Komisija</i> (Finansinė parama — Šeštoji pamatinė mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo programa — Sumų, kurias Komisija išmokėjo pagal mokslinių tyrimų sutartį, susigrąžinimas pagal finansinio audito išvadas — Gautinų sumų įskaitymas — Dalinis ieškinio perkvalifikavimas — Reikalavimas konstatuoti skolinio reikalavimo pagal sutartį nebuvimą — Arbitražinė išlyga — Tinkamos finansuoti išlaidos — Nepagrįstas praturtėjimas — Pareiga motyvuoti)	27
2015/C 398/38	Byla T-250/12: 2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Corporación Empresarial de Materiales de Construcción/Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — EEE natrio chlorato rinka — Iš dalies keičiantis sprendimas, kuriuo sumažinama nustatyta dalyvavimo kartelyje trukmė — Baudos dydžio apskaičiavimas — Senatis — Reglamento (EB) Nr. 1/2003 25 straipsnis)	28
2015/C 398/39	Byla T-275/12: 2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>FC Dynamo-Minsk/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Baltarusijai taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų išaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimo terminas — Dalinis nepriimtumas — Subjektui, kuriam taikomos ribojamosios priemonės, priklausantis arba jo kontroliuojamas subjektas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)	29
2015/C 398/40	Byla T-276/12: 2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Chyzh ir kt./Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Baltarusijai taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų išaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimo terminas — Dalinis nepriimtumas — Subjektui, kuriam taikomos ribojamosios priemonės, priklausantis arba jo kontroliuojamas subjektas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)	30
2015/C 398/41	Byla T-403/12: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Intrasoft International/Komisija</i> (Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Techninė pagalba Serbijos muitinės administracijai siekiant remti muitinės sistemos modernizavimą — Interesų konfliktas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas, kurį atliko Sąjungos delegacija Serbijos Respublikoje — Dėl pasiūlymo atmetimo paduoto skundo implicitinis atmetimas)	32

2015/C 398/42	Byla T-79/13: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Accorinti ir kt./ECB</i> (Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — ECB — Nacionaliniai centriniai bankai — Graikijos valstybės skolos pertvarkymas — Vertybinių popierių pirkimo programa — Tik Eurosistemos centriniams bankams taikomas vertybinių popierių mainų susitarimas — Privataus sektoriaus įtraukimas — Bendrų veiksmų sąlygos — Kredito vertės padidininimas taikant išpirkimo schemą, skirtą vertybinių popierių, kaip garantijų, statusui sustiprinti — Privatūs kreditoriai — Pakankamai akivaizdus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris — Atsakomybė dėl teisėto norminio akto — Neįprasta ir specifinė žala)	33
2015/C 398/43	Byla T-103/13 P: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Komisija/Cocchi ir Falcione</i> (Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis)	33
2015/C 398/44	Byla T-358/13: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Italija/Komisija</i> (EŽŪFKP — Valstybių narių mokėjimo agentūrų sąskaitų patvirtinimas, kiek tai susiję su iš EŽŪFKP finansuojamomis išlaidomis — Sprendimas, kuriame tam tikra suma kvalifikuojama kaip vienkartinė vykdant Bazilikatos regiono kaimo plėtros planą — Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnis — Pareiga motyvuoti)	34
2015/C 398/45	Byla T-534/13: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Panrico/VRDT – HDN Development</i> (<i>Krispy Kreme DOUGHNUTS</i>) (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „Krispy Kreme DOUGHNUTS“ — Ankstesni nacionaliniai ir tarptautiniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai DONUT, DOUGHNUTS, „donuts“ ir „donuts cream“ — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Grėsmė, kad iš skiriamųjų požymių arba gero vardo nepagrįstai bus gauta naudos — Grėsmė, kad bus padaryta žala — Reglamento Nr. 40/94 8 straipsnio 5 dalis (dabar — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis))	35
2015/C 398/46	Byla T-547/13: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rosian Express/VRDT</i> (<i>Žaidimų dėžės forma</i>) (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Žaidimų dėžės forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Teisė būti išklausytam — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)	36
2015/C 398/47	Byla T-642/13: 2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Wolverine International/VRDT – BH Stores</i> (<i>cushe</i>) (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Vaizdinis prekių ženklas „cushe“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas SHE ir ankstesni vaizdiniai nacionaliniai prekių ženklai „she“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 ir 3 dalys — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	37
2015/C 398/48	Byla T-656/13: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>The Smiley Company/VRDT</i> (<i>Smiley su širdies pavidalo akimis forma</i>) (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Smiley su širdies pavidalo akimis forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	38

2015/C 398/49	Bylos T-659/13 ir T-660/13: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Čekijos Respublika/Komisija</i> (Transportas — Direktyva 2010/40/ES — Intelektinės transporto sistemos — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 885/2013 — Informavimo apie saugias sunkvežimių ir komercinių transporto priemonių stovėjimo vietas paslaugų teikimas — Deleguotojo reglamento Nr. 885/2013 3 straipsnio 1 dalis, 8 straipsnis ir 9 straipsnio 1 dalies a punktas — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 886/2013 — Duomenys, kurių reikia, kad vartotojams nemokamai galima būtų teikti su eismo sauga susijusią būtinąją universalią eismo informaciją, ir tos informacijos teikimo procedūros — Deleguotojo reglamento Nr. 886/2013 5 straipsnio 1 dalis, 9 straipsnis ir 10 straipsnio 1 dalies a punktas)	39
2015/C 398/50	Byla T-689/13: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bilbaina de Alquitrans ir kt./Komisija</i> (Aplinka ir visuomenės sveikatos apsauga — Aukštos temperatūros akmens anglių deguto priskyrimas ūmaus toksiškumo vandens organizmams ir lėtinio toksiškumo vandens organizmams kategorijoms — Reglamentai (EB) Nr. 1907/2006 ir 1272/2008 — Akivaizdi vertinimo klaida — Cheminės medžiagos klasifikavimas remiantis jos sudedamosiomis dalimis)	40
2015/C 398/51	Byla T-49/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks/Komisija</i> (Saugoma geografinė nuoroda — „Kołocz śląski“ ar „Kołacz śląski“ — Panaikinimo procedūra — Teisinis pagrindas — Reglamentas (EB) Nr. 510/2006 — Reglamentas (EB) Nr. 1151/2012 — Panaikinimo pagrindai — Pagrindinės teisės)	41
2015/C 398/52	Byla T-61/14: 2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Monster Energy/VRDT – Balaguer (icexpresso + energy coffee)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „icexpresso + energy coffee“ paraiška — Ankstesni žodiniai Bendrijos prekių ženklai X-PRESSO MONSTER, HAMMER M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY ir MIDNIGHT M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	42
2015/C 398/53	Byla T-78/14: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Benediktinerabtei St. Bonifaz/VRDT – Andechser Molkerei Scheitz (Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „SEIT 1908 ANDECHSER NATUR“ ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas ANDECHSER NATUR — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . .	42
2015/C 398/54	Byla T-90/14: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Secolux/Komisija</i> (Viešojo paslaugų pirkimo sutartys — Konkurso procedūra — Saugumo patikrinimas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties sudarymas su kitu konkurso dalyviu — Deliktinė atsakomybė) . . .	43
2015/C 398/55	Byla T-104/14 P: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Komisija/Verile ir Gjergji</i> (Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis — Teisinis saugumas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris)	44
2015/C 398/56	Byla T-131/14 P: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Teughels/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis)	45

2015/C 398/57	Byla T-186/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Atlantic Multipower Germany/VRDT – Nutrichem Diät + Pharma (NOxtreme)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas NOxtreme — Ankstesni vaizdiniai Bendrijos ir nacionaliniai prekių ženklai X-TREME — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Rimtas ankstesnio prekių ženklo panaudojimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento Nr. 207/2009 15 straipsnio 2 dalis)	45
2015/C 398/58	Byla T-187/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sonova Holding/VRDT (Flex)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinis Bendrijos prekių ženklas FLEX — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas ir 7 straipsnio 2 dalis)	46
2015/C 398/59	Byla T-227/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CBM/VRDT – Aeronautica Militare (Trecolare)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Trecolare“ paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	47
2015/C 398/60	Byla T-228/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CBM/VRDT – Aeronautica Militare (TRECOCOLORE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo TRECOCOLORE paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	48
2015/C 398/61	Byla T-242/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>The Smiley Company/VRDT (Veido su ragais forma)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Veido su ragais forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	48
2015/C 398/62	Byla T-243/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>The Smiley Company/VRDT (Veido forma)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Veido forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	49
2015/C 398/63	Byla T-244/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>The Smiley Company/VRDT (Žvaigždės pavidalo veido forma)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Žvaigždės pavidalo veido forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	50
2015/C 398/64	Byla T-251/14: 2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Promarc Technics/VRDT – PIS (durų dalis)</i> (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis durų dalį — Ankstesnis tarptautinis dizainas, patvirtintas Amerikos patentu — Negaliojimo pagrindas — Individualių savybių nebuvimas — Skirtingo bendro išpūdzio nebuvimas — Ankstesnio dizaino atskleidimo visuomenei įrodymas — Atitinkamo sektoriaus specialistai — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis, 7 straipsnio 1 dalis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)	51
2015/C 398/65	Sujungtos bylos T-292/14 ir T-293/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Kipras/VRDT (XAAAOYMI ir HALLOUMI)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinių Bendrijos prekių ženklų XAAAOYMI ir HALLOUMI paraiškos — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymio nebuvimas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)	52

2015/C 398/66	Byla T-336/14: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Soci��t�� des produits Nestl��/VRDT (NOURISHING PERSONAL HEALTH)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas NOURISHING PERSONAL HEALTH — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Pareiga nagrinėti faktines aplinkybes savo iniciatyva — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 dalis)	52
2015/C 398/67	Byla T-365/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CBM/VRDT – Aeronautica Militare (TRECOLORE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo TRECOLORE paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	53
2015/C 398/68	Byla T-642/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>JP Divver Holding Company/VRDT (EQUIPMENT FOR LIFE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas EQUIPMENT FOR LIFE — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas) .	54
2015/C 398/69	Byla T-658/14: 2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Jurašinovi��/Taryba</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, kuriais byloje apsieista su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu buvusiai Jugoslavijai — Sprendimas, priimtas teismui iš dalies panaikinus pirminį sprendimą — Atsisakymas leisti susipažinti su informacijos dalimi — Išimtis, susijusi su tarptautinių santykių apsauga)	55
2015/C 398/70	Byla T-731/14: 2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias/Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje — Tiesioginės sąsajos nebuvimas — Nepriimtumas)	55
2015/C 398/71	Byla T-482/15 R: 2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Ahrend Furniture/Komisija</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Viešieji pirkimai — Vie��jų pirkimų konkurso procedūra — Baldų tiekimas — Konkurso dalyvės pasiūlymo atmetimas ir sutarties sudarymas su kita dalyve — Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones — „Fumus boni juris“ nebuvimas)	56
2015/C 398/72	Byla T-540/15: 2015 m. rugsėjo 18 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>De Capitani/Parlamentas</i>	57
2015/C 398/73	Byla T-548/15: 2015 m. rugsėjo 22 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Guiral Broto/VRDT – Gastro & Soul (Caf�� del Sol)</i>	58
2015/C 398/74	Byla T-552/15: 2015 m. rugsėjo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Bank Refah Kargaran/Taryba</i>	59
2015/C 398/75	Byla T-553/15: 2015 m. rugsėjo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Export Development Bank of Iran/Taryba</i>	60
2015/C 398/76	Byla T-554/15: 2015 m. rugs��jo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Vengrija/Komisija</i>	62
2015/C 398/77	Byla T-555/15: 2015 m. rugs��jo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Vengrija/Komisija</i>	63
2015/C 398/78	Byla T-556/15: 2015 m. rugs��jo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Portugalija/Komisija</i>	64
2015/C 398/79	Byla T-564/15: 2015 m. rugsėjo 25 d. pareik��stas ieškinys byloje <i>Splithoff’s Bevrachtingskantor/Komisija</i>	65

2015/C 398/80	Byla T-565/15: 2015 m. rugsėjo 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Excalibur City/VRDT – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT)</i>	66
2015/C 398/81	Byla T-566/15: 2015 m. rugsėjo 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Excalibur City/VRDT – Ferrero (MERLIN'S KINDERWELT)</i>	67
2015/C 398/82	Byla T-568/15: 2015 m. rugsėjo 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Morgese ir kt./VRDT – All Star</i>	68
2015/C 398/83	Byla T-569/15: 2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fondazione Casamica/Komisija ir EASME</i>	69
2015/C 398/84	Byla T-579/15: 2015 m. spalio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>For Tune/VRDT – Gastwerk Hotel Hamburg (fortune)</i>	70
2015/C 398/85	Byla T-581/15: 2015 m. spalio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Syndial/Komisija</i>	71
2015/C 398/86	Byla T-587/15: 2015 m. spalio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Rose Vision/Komisija</i>	73
2015/C 398/87	Byla T-591/15: 2015 m. spalio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Transavia Airlines/Komisija</i>	74
2015/C 398/88	Byla T-594/15: 2015 m. spalio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Metabolic Balance Holding/VRDT (Metabolic Balance)</i>	76
2015/C 398/89	Byla T-218/14: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Mabrouk/Taryba</i>	77
2015/C 398/90	Byla T-517/14: 2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Pelikan/VRDT – RMP (be.bag)</i> .	77
2015/C 398/91	Byla T-748/14: 2015 m. spalio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Montenegro/VRDT (Butelio forma)</i>	77

Tarnautojų teismas

2015/C 398/92	Byla F-57/14: 2015 m. spalio 21 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje <i>AQ/Komisija</i> (Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Reglamentas Nr. 45/2001 — Asmeniniais tikslais gautų asmens duomenų tvarkymas — Administracinis tyrimas — Drausminė procedūra — Teisė į gynybą — Pareiga motyvuoti — Drausminė nuobauda — Proporcingumas)	78
2015/C 398/93	Byla F-89/14: 2015 m. spalio 21 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutartis byloje <i>Arsène/Komisija</i> (Viešoji tarnyba — Darbo užmokestis — Ekspatriacijos išmoka — Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 4 straipsnio 1 dalies b punkte numatyta sąlyga — Referencinis dešimties metų laikotarpis — Eigos pradžia — Neatsižvelgimas į tarnybos tarptautinėje organizacijoje laikotarpius — VII priedo 4 straipsnio 1 dalies a punkto nuostatų taikymas pagal analogiją — Įprasta gyvenamoji vieta kitoje nei paskyrimo valstybėje prieš įsidarbinant tarptautinėje organizacijoje — Procedūros reglamento 81 straipsnis — Akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys)	78
2015/C 398/94	Byla F-123/15: 2015 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	79
2015/C 398/95	Byla F-125/15: 2015 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	80
2015/C 398/96	Byla F-29/13: 2015 m. spalio 20 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje <i>Drakeford/EMA</i>	80

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2015/C 398/01)

Paskutinis leidinys

OL C 389, 2015 11 23

Skelbti leidiniai

OL C 381, 2015 11 16

OL C 371, 2015 11 9

OL C 363, 2015 11 3

OL C 354, 2015 10 26

OL C 346, 2015 10 19

OL C 337, 2015 10 12

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Cour d'appel de Mons* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Ville de Mons/Base Company*, anksčiau – *KPN Group Belgium SA*

(Byla C-346/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Elektroninių ryšių tinklai ir paslaugos — Direktyva 2002/20/EB — 13 straipsnis — Mokestis už teisę įrengti įrenginius — Taikymo sritis — Komunos teisės aktai, kuriais nustatomas mokestis judriojo telefono ryšio bokštų ir stiebų savininkams)

(2015/C 398/02)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Cour d'appel de Mons***Šalys pagrindinėje byloje**Ieškovas: *Ville de Mons* (Monso miestas)Atsakovė: *Base Company*, anksčiau – *KPN Group Belgium SA***Rezoliucinė dalis**

2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (Leidimų Direktyva) 13 straipsnis aiškintinas taip, kad juo nedraudžiama tai, jog toks mokestis, kaip tas, dėl kurio kilo ginčas pagrindinėje byloje, būtų taikomas atskiroje vietoje esančių konstrukcijų, kaip antai ryšio bokštų arba stiebų, skirtų tvirtinti judriojo ryšio tinklui veikti būtinoms antenoms, kurios negalėjo būti pastatytos egzistuojančiose vietose, savininkams.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Hamburg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Byla C-59/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — 1 straipsnio 2 dalis ir 3 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą — Reikalavimas grąžinti eksporto grąžinamąją išmoką — Senaties terminas — Atskaitos taškas (dies a quo) — Ūkio subjekto veiksmai arba neveikimas — Žalos atsiradimas — Tęstinis pažeidimas — Vienkartinis pažeidimas)

(2015/C 398/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Firma Ernst Kollmer Fleischimport und -export

Atsakovė: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Rezoliucinė dalis

- 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 1 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad tokiomis aplinkybėmis, kaip pagrindinėje byloje, kai Sąjungos teisės aktų nuostatos pažeidimas atskleidžiamas tik atsiradus žalai, senaties termino eiga pradedama skaičiuoti tiek nuo ūkio subjekto veiksmų ar neveikimo, kuriais pažeidžiama ES teisė, tiek nuo žalos Sąjungos biudžetui ar jos valdomiems biudžetams padarymo momento.
- Reglamento Nr. 2988/95 1 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad tokiomis aplinkybėmis, kaip pagrindinėje byloje, žala atsirado tuo momentu, kai buvo priimtas sprendimas skirti atitinkamam eksportuotojui eksporto grąžinamąsias išmokas.

⁽¹⁾ OL C 142, 2014 5 12.

2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Finanzamt Linz/Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz

(Byla C-66/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 49 straipsnis, SESV 54 straipsnis, SESV 107 straipsnis ir SESV 108 straipsnio 3 dalis — Įsisteigimo laisvė — Valstybės pagalba — Bendrovių grupių apmokestinimas — Dukterinės bendrovės akcijų paketo įsigijimas — Įmonės prestižo vertės amortizacija — Apribojimas bendrovių rezidenčių akcijų paketais)

(2015/C 398/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Finanzamt Linz

Atsakovė: Bundesfinanzgericht, Außenstelle Linz

dalyvaujant: IFN-Holding AG, IFN Beteiligungs GmbH

Rezoliucinė dalis

SESV 49 straipsnis draudžia valstybės narės teisės aktą, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje, pagal kurį bendrovių grupės apmokestinimo atveju leidžiama patronuojančiajai bendrovei, įsigijusiai bendrovės rezidentės, kuri tampa šios grupės nare, akcijų paketą, amortizuoti įmonės prestižo vertę neviršijant 50 % akcijų paketo pirkimo kainos, nors tai draudžiama įsigyjant bendrovės nerezidentės akcijų paketą.

(¹) OL C 142, 2014 5 12.

**2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Sąjungos Taryba/
Europos Komisija**

(Byla C-73/14) (¹)

(Ieškinys dėl panaikinimo — Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija — Tarptautinis jūrų teisės tribunolas — Neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama žvejyba — Patariamasis nuomonės pateikimo procedūra — Raštiško Europos Komisijos pareiškimo pateikimas Europos Sąjungos vardu — Išankstinio Europos Sąjungos Tarybos pritarimo šiam pareiškimui nebuvimas — ESS 13 straipsnio 2 dalis, 16 straipsnis ir 17 straipsnio 1 dalis — SESV 218 straipsnio 9 dalis ir 335 straipsnis — Atstovavimas Europos Sąjungai — Įgaliojimų suteikimo ir institucinės pusiausvyros principai — Lojalaus bendradarbiavimo principas)

(2015/C 398/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Westerhof Löfflerová, E. Finnegan ir R. Liudvinavičiūtės-Cordeiro

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Banks, A. Bouquet, E. Paasivirta ir P. Van Nuffel

Ieškovės pusėje įstojusios į bylą šalys: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, E. Ruffer, J. Vlácil ir M. Hedvábná, Graikijos Respublika, atstovaujama G. Karipsiadis ir K. Boskovits, Ispanijos Karalystė, atstovaujama M. Sampol Pucurull, Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, D. Colas, F. Fize ir N. Rouam, Lietuvos Respublika, atstovaujama D. Kriaučiūno ir G. Taluntytės, Nyderlandų Karalystė, atstovaujama M. Bulterman, M. Gijzen ir M. de Ree, Austrijos Respublika, atstovaujama C. Pesendorfer ir G. Eberhard, Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes ir M.L. Duarte, Suomijos Respublika, atstovaujama J. Heliskoski ir H. Leppo, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama E. Jenkinson ir M. Holt, padedamų baristerio J. Holmes

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.
3. Čekijos Respublika, Graikijos Respublika, Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika, Lietuvos Respublika, Nyderlandų Karalystė, Austrijos Respublika, Portugalijos Respublika, Suomijos Respublika ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 93, 2014 3 29.

2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (High Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Maximilian Schrems/Data Protection Commissioner

(Byla C-362/14) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Asmens duomenys — Fizinio asmens apsauga tvarkant šiuos duomenis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 7, 8 ir 47 straipsniai — Direktyva 95/46/EB — 25 ir 28 straipsniai — Asmens duomenų perdavimas į trečiąsias šalis — Sprendimas 2000/520/EB — Asmens duomenų perdavimas į Jungtines Amerikos Valstijas — Neadekvatus apsaugos lygis — Galiojimas — Fizinio asmens, kurio duomenys perduoti iš Europos Sąjungos į Jungtines Amerikos Valstijas, skundas — Nacionalinių priežiūros institucijų įgaliojimai)

(2015/C 398/06)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Maximilian Schrems

Atsakovas: Data Protection Commissioner

Rezoliucinė dalis

1. 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, iš dalies pakeistos 2003 m. rugsėjo 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003, 25 straipsnio 6 dalis, siejama su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7, 8 ir 47 straipsniais, turi būti aiškinama taip, kad pagal šią nuostatą priimtas sprendimas, pavyzdžiui, 2000 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas 2000/520/EB dėl Direktyvos 95/46 dėl saugaus uosto privatumo principų teikiamos apsaugos pakankamumo ir su tuo susijusių JAV komercijos departamento pateiktų Dažnai užduodamų klausimų, kuriame Europos Komisija konstatuoja, jog trečioji šalis užtikrina adekvatų apsaugos lygį, nesudaro šios iš dalies pakeistos direktyvos 28 straipsnyje numatyti valstybės narės priežiūros institucijai kliūčių nagrinėti asmens prašymą apsaugoti jo teises ir laisves tvarkant su juo susijusius asmens duomenis, perduotus iš valstybės narės į šią trečiąją šalį, jei šis asmuo teigia, kad pagal tos šalies teisę ir praktiką nėra užtikrinamas adekvatus apsaugos lygis.
2. Sprendimas 2000/520 negalioja.

⁽¹⁾ OL C 351, 2014 10 6.

2015 m. spalio 6 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Oberlandesgericht Wien (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Seattle Genetics Inc./Österreichisches Patentamt*

(Byla C-471/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė ir pramoninė nuosavybė — Vaistai — Reglamentas (EB) Nr. 469/2009 — 13 straipsnio 1 dalis — Papildomos apsaugos liudijimas — Trukmė — Sąvoka „pirmojo leidimo pateikti produktą į Europos Sąjungos rinką išdavimo data“ — Atsižvelgimas į sprendimo dėl leidimo išdavimo datą arba į datą, kai apie šį sprendimą buvo pranešta)

(2015/C 398/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Seattle Genetics Inc.*

Atsakovas: *Österreichisches Patentamt*

Rezoliucinė dalis

1. 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 469/2009 dėl medicinos produktų papildomos apsaugos liudijimo 13 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad sąvoka „[pirmasis] [LPR] [Europos Sąjungoje]“ yra apibrėžta Sąjungos teisėje.
2. Reglamento Nr. 469/2009 13 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad „[pirmojo] leidimo pateikti produktą į rinką [Sąjungoje] išdavimo data“, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, yra data, kurią adresatui buvo pranešta apie sprendimą, kuriuo išduodamas leidimas pateikti produktą į rinką.

⁽¹⁾ OL C 462, 2014 12 22.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji) nutartis byloje (*Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Manuel Orrego Arias/ Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real*

(Byla C-456/14) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2001/40/EB — Abipusis sprendimų dėl trečiųjų šalių piliečių išsiuntimo pripažinimas — 3 straipsnio 1 dalies a punktas — Sąvoka „nusikaltimas, baudžiamas bent vienerių metų laisvės atėmimo bausme“ — Sprendimas išsiųsti trečiosios šalies pilietį dėl paskirtos baudžiamosios teisės sankcijos — Situacija, kuri nepatenka į Direktyvos 2001/40 taikymo sritį — Akivaizdus jurisdikcijos neturėjimas*)

(2015/C 398/08)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

Šalys

Ieškovas: Manuel Orrego Arias

Atsakovė: Subdelegación del Gobierno en Ciudad Real

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į 2014 m. rugsėjo 4 d. sprendimu *Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha* (Ispanija) pateiktą prejudicinį klausimą (byla C-456/14).

⁽¹⁾ OL C 439, 2014 12 8.

2015 m. rugsėjo 17 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje *Arnoldo Mondadori Editore SpA/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Grazia Equity GmbH*

(Byla C-548/14) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Žodinio prekių ženklo GRAZIA registracijos paraiška — Tarptautinio, Bendrijos ir nacionalinio žodinio ir vaizdinio prekių ženklo, turinčio žodinį elementą „GRAZIA“, savininko protestas — Protesto atmetimas — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — 8 straipsnio 5 dalis — Pripažinimas)

(2015/C 398/09)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Arnoldo Mondadori Editore SpA*, atstovaujama advokatų G. Dragotti, R. Valenti, S. Balice ir E. Varese

Atsakovė: *Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)*, atstovaujama A. Schifko, *Grazia Equity GmbH*, atstovaujama *Rechtsanwalt M. Müller*

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Arnoldo Mondadori Editore SpA* padengti savo ir *Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)* bylinėjimosi išlaidas.
3. *Grazia Equity GmbH* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 73, 2015 3 2.

2015 m. rugsėjo 3 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis sujungtose bylose (*Curtea de Apel Cluj* (Rumunija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) *Petru Chiș* (C-585/14), *Aurel Moldovan* (C-587/14)/*Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj* ir *Sergiu Octav Constantinescu* (C-588/14)/*Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj*

(Sujungtos bylos C-585/14, C-587/14 ir C-588/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Vidaus mokesčiai — SESV 110 straipsnis — Mokestis, kurį valstybė narė taiko už motorinės transporto priemones, kai jos pirmą kartą įregistruojamos arba pirmą kartą perrašoma nuosavybės teisė į jas — Vienodas naudotų motorinių transporto priemonių iš kitų valstybių narių ir panašių nacionalinėje rinkoje esančių motorinių transporto priemonių mokesstinis vertinimas)

(2015/C 398/10)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Cluj

Šalys

Ieškovai: Petru Chiș (C-585/14), Aurel Moldovan (C-587/14), Sergiu Octav Constantinescu (C-588/14)

Atsakovės: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj (C-585/14, C-587/14), Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sălaj (C-588/14)

Rezoliucinė dalis

1. SESV 110 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo nedraudžiama valstybei narei įvesti motorinių transporto priemonių mokesčio, kaip antai numatytas 2012 m. sausio 6 d. Įstatyme Nr. 9/2012 dėl motorinėms transporto priemonėms taikomo mokesčio už išmetamuosius teršalus (Legea nr. 9/2012 privind taxa pentru emisiile poluante provenite de la autovehicule), kuriuo apmokestinamos įvežtos naudotos transporto priemonės, kai jos pirmą kartą įregistruojamos toje valstybėje narėje, ir minėtoje valstybėje narėje jau įregistruotos transporto priemonės, kai pirmą kartą toje valstybėje narėje perrašoma nuosavybės teisė į jas.
2. SESV 110 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama valstybei narei atleisti nuo mokesčio, kaip antai numatytas 2012 m. sausio 6 d. Įstatyme Nr. 9/2012, jau įregistruotas transporto priemonės, už kurias sumokėtas anksčiau galiojęs mokestis, kai mokesčio likutinė dalis, įtraukta į šių transporto priemonių vertę, yra mažesnė už naują mokestį. Taip yra neišvengiamai tuo atveju, kai ankstesnis mokestis turėjo būti grąžintas su palūkanomis dėl to, kad nesuderinamas su Sąjungos teise.

(¹) OL C 107, 2015 3 30.

2015 m. rugsėjo 8 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis (Cour de cassation (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Cdiscount SA

(Byla C-13/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Direktyva 2005/29/EB — Vartotojų apsauga — Nesąžininga komercinė veikla — Kainų sumažinimas — Referencinės kainos žymėjimas arba vaizdavimas)

(2015/C 398/11)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Cdiscount SA

Rezoliucinė dalis

2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) turi būti aiškinama taip, kad ja draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, kuriose numatytas bendras draudimas ir nereikalaujama kiekvienu atveju vertinti, ar skelbimai apie kainų sumažinimus, kuriuose žymint arba skelbiant kainas nenurodoma referencinė kaina, yra sąžiningo pobūdžio, jeigu šiomis nuostatomis siekiama vartotojų apsaugos tikslų. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi įvertinti, ar taip yra pagrindinėje byloje.

⁽¹⁾ OL C 107, 2015 3 30.

**2015 m. rugsėjo 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje DTL Corporación, SL/
Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)**

(Byla C-62/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Žodinio prekių ženklo „Generia“ paraiška — Ankstesnio vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Generalia generación renovable“ protestas — Dalinis atsisakymas įregistruoti — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Galimybė supainioti — 64 straipsnio 1 dalis — Apeliacinės tarybos kompetencija — 75 straipsnio antras sakinyss — Teisė būti išklausytam)

(2015/C 398/12)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: DTL Corporación, SL, atstovaujama advokato A. Zuazo Araluze

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš DTL Corporación, SL bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 146, 2015 5 4.

**2015 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje Mohammad Makhoulf/
Europos Sąjungos Taryba**

(Byla C-136/15 P) ⁽¹⁾

**(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — 169 straipsnio
2 dalis — Privalomas apeliacinio skundo turinys — Akivaizdus nepriimtumas)**

(2015/C 398/13)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Mohammad Makhoulf, atstovaujamas advokato G. Karouni

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama G. Étienne ir M.-M. Joséphidès

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Mohammad Makhoulf padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 311, 2015 9 21.

**2014 m. gruodžio 29 d. AQ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo
(septintoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-168/11, AQ/Europos Parlamentas**

(Byla C-615/14 P)

(2015/C 398/14)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Apeliantas: AQ

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas

2015 m. rugsėjo 17 d. nutartimi Teisingumo Teismas (septintoji kolegija) nutarė išbraukti bylą iš registro kaip akivaizdžiai nepriimtina.

2015 m. birželio 18 d. *Real Express Srl* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. balandžio 21 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-580/13, *Real Express Srl/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)*

(Byla C-309/15 P)

(2015/C 398/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Real Express Srl*, atstovaujama advokato C. Anitoae

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), *MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. balandžio 21 d. byloje T-580/13 priimtą ginčijamą Bendrojo Teismo nutartį,
- pasinaudoti visa savo jurisdikcija ir, remiantis turima informacija, patenkinti *Real Express Srl* ieškinį, pateiktą dėl 2013 m. rugsėjo 16 d. Ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo, priimto byloje R 1519/2012-4, arba, nepatenkinus šio reikalavimo, grąžinti bylą nagrinėti Bendrajam Teismui,
- priteisti iš VRDT ir įstojusios į bylą šalies bylinėjimosi išlaidas, kurias apeliantė patyrė pirmojoje ir apeliacinėje instancijose.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Savo nutartyje Bendrasis Teismas visus apeliantės argumentus pripažino priimtinais, išskyrus nurodytus ieškinio 23 ir 25 punktuose, kuriais remiantis teigiama, kad įstojusi į bylą šalis nesąžiningai tapačioms klasėms įregistravo Bendrijos prekių ženklą REAL, kuris buvo tapatus prekių ženklui, dėl kurio apeliantė pateikė prašymą uždrausti jį naudoti remdamasi savo ankstesnėmis Rumunijoje įgytomis teisėmis. Ketvirtajai apeliacinei tarybai buvo pateiktos tinkamos teismo pažymos. Bendrasis Teismas neatsižvelgė į pareigas, kurias Apeliacinė taryba turi pagal Reglamento Nr. 207/2009 ⁽¹⁾ 63 straipsnio 2 dalį ir 64 straipsnio 1 dalį.

2. Ginčijamos nutarties 38 ir 39 punktuose Bendrasis Teismas netinkamai taikė Komisijos reglamento (EB) Nr. 2868/1995 ⁽²⁾ 15 taisyklės 2 dalies h punkto iii papunktį, 17 taisyklės 1 ir 4 dalis bei Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnį ir 78 straipsnio 1 dalies a ir b punktus. Ginčijamos nutarties 41 ir 42 punktuose Bendrasis Teismas netinkamai taikė Reglamento Nr. 207/2009 80 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis bei Reglamento Nr. 2868/1995 53 ir 53a taisykles, taip pat neatsižvelgė į Tarnybos pirmininko pranešimo Nr. 11/98, parengto remiantis Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) atliekamo nagrinėjimo gairių A dalies „Bendrosios taisyklės“ 6 skyriumi „Sprendimo atšaukimas, registro įrašų panaikinimas ir klaidų ištaisymas“, 4 puslapyje esančią 5 dalį. Ginčijamos nutarties 43, 44 ir 45 punktuose Bendrasis Teismas neteisingai taikė Reglamento Nr. 207/2009 63 straipsnio 2 dalį ir 64 straipsnį, ir atitinkamai nepripažino, kad Apeliacinė taryba pažeidė teisinio saugumo ir proceso ekonomijos principus bei protesto procedūros tikslą, nes nesilaikė jai tenkančios pareigos suteikti galimybę dėl prekių ženklų kilusius ginčus išspręsti prieš prekių ženklų registraciją ir, priešingai, nei numatyta taikytinose taisyklėse, neatsižvelgė į protesto procedūros baigčiai svarbius faktus ir aplinkybes, kuriuos nurodė *Real Express Srl*, ir į pastarosios pateiktus įrodymus.

⁽¹⁾ 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1).

⁽²⁾ 1995 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2868/95, skirtas įgyvendinti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 303, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 189).

2015 m. liepos 28 d. Hessisches Finanzgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH/Finanzamt Kassel II – Hofgeismar

(Byla C-412/15)

(2015/C 398/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hessisches Finanzgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: TMD Gesellschaft für transfusionsmedizinische Dienste mbH

Atsakovė: Finanzamt Kassel II – Hofgeismar

Prejudiciniai klausimai

1. Ar PVM direktyvos ⁽¹⁾ 132 straipsnio 1 dalies d punktas turi būti aiškinamas taip, kad žmogaus kraujo tiekimas apima ir žmogaus kraujo plazmos tiekimą?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas: ar tai taikoma ir kraujo plazmai, kuri nėra tiesiogiai naudojama terapiniais tikslais ir skirta tik vaistams gaminti?
3. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar klasifikuojant kraujo plazmą kaip kraują vadovaujamasi tik jos paskirtimi konkrečiu atveju ar apskritai galimais kraujo plazmos naudojimo būdais?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1).

2015 m. rugpjūčio 12 d. Finanzgericht Bremen (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Madaus GmbH/Hauptzollamt Bremen

(Byla C-441/15)

(2015/C 398/17)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Bremen

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Madaus GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Bremen

Prejudicinis klausimas

Ar 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽¹⁾ dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, iš dalies pakeisto 2012 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 927/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas, I priede pateikiama Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad pradinė žaliava, vadinama „DESTAB Calcium Carbonate 90SE Ultra 250“, naudojama paprastoms, šnypščiosioms ir kramtomosioms kalcio tabletėms gaminti, susidedanti iš chemijos atžvilgiu apibūdinto miltelių pavidalo kalcio karbonato ir pridedamo modifikuoto krakmolo, leidžiančio lengviau išgauti tabletės formą, kai nustatytas krakmolo kiekis pagal 2010 m. vasario 9 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 118/2010, iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 900/2008, nustatantį analizės metodus ir kitas technines nuostatas, būtinas importo tvarkai, taikomai tam tikroms prekėms, gautoms perdirbant žemės ūkio produktus, įgyvendinti nesiekia 5 masės procentų, turi būti priskiriama 3824 9097 990 subpozicijai?

⁽¹⁾ OL L 256, p. 1, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382, iš dalies pakeistas 2012 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 927/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas (OL L 304, p. 1).

2015 m. rugpjūčio 28 d. Verwaltungsgericht Berlin (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Vattenfall Europe Generation AG/Vokietijos Federacinė Respublika

(Byla C-457/15)

(2015/C 398/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Vattenfall Europe Generation AG*

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar kategorijos „Veiklos, skirtos kuro deginimui įrenginiuose, kurių visas nominalus šiluminis našumas didesnis nei 20 MW“ įtraukimas į Direktyvos 2003/87/EB ⁽¹⁾ I priedą lemia tai, kad elektros energijos gamybos įrenginio pareiga prekiauti apyvartiniais taršos leidimais atsiranda nuo pirmosios šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo dienos ir dėl to galimai prieš pradėdant įrenginiui pirmą kartą gaminti elektros energiją?

2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

Ar 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimo (2011/278/ES ⁽²⁾) 19 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmestos prieš pradėdant įprastą įrenginio, kurį apima Direktyvos 2003/87/EB I priedas, eksploataciją, jau pirmą kartą išmetus teršalus įrenginio statybos etape sukelia veiklos vykdytojui pareigą pranešti apie šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas ir atsakyti apyvartinių taršos leidimų?

3. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

Ar 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimo (2011/278/ES) 19 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiama taikyti *Zuteilungsverordnung 2020* (2020 m. Paskirstymo nutarimas) 18 straipsnio 4 dalyje nurodytą nacionalinę įgyvendinimo nuostatą elektros energijos gamybos įrenginiams, atsižvelgiant į pareigos prekiauti apyvartiniais taršos leidimais atsiradimo momento nustatymą?

⁽¹⁾ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61 (OL L 275, p. 32; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 7 t., p. 631).

⁽²⁾ 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (pranešta dokumentu Nr. C(2011) 2772) (OL L 130, p. 1).

2015 m. rugpjūčio 28 d. *Verwaltungsgericht Berlin* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *E.ON Kraftwerke GmbH/Vokietijos Federacinė Respublika*

(Byla C-461/15)

(2015/C 398/19)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *E.ON Kraftwerke GmbH*

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Kokia informacija yra „svarbi informacija“, kaip ji suprantama pagal Sprendimo 2011/278/ES ⁽¹⁾ 24 straipsnio 1 dalį? Ar apribojimą reikėtų suprasti kaip kokybinį ar kaip kiekybinį; ar prie jo priskiriama ir tokia informacija apie numatomus arba jau įvykusius įrenginio pajėgumo, veiklos lygio ir eksploatacijos pokyčius, kuri tiesiogiai nelemia suteikimo sprendimo panaikinimo ar tikslinimo pagal Sprendimo 2011/278/ES 19–21 straipsnius ir dėl kurios nekyla informacijos pateikimo pareiga pagal Sprendimo 2011/278/ES 24 straipsnio 2 dalį?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: Ar Sprendimo 2011/278/ES 24 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad ja valstybei narei draudžiama iš įrenginius eksploatuojančių veiklos vykdytojų reikalauti ir tokios informacijos apie numatomus arba jau įvykusius įrenginio pajėgumo, veiklos lygio ir eksploatacijos pokyčius, kuri tiesiogiai nelemia suteikimo sprendimo panaikinimo ar tikslinimo pagal Sprendimo 2011/278/ES 19–21 straipsnius ir dėl kurios nekyla informacijos pateikimo pareiga pagal Sprendimo 2011/278/ES 24 straipsnio 2 dalį?

(¹) 2011 m. balandžio 27 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomos suderinto nemokamo apyvartinių taršos leidimų suteikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 10a straipsnį pereinamojo laikotarpio Sąjungos taisyklės (pranešta dokumentu Nr. C(2011) 2772) (OL L 130, p. 1).

2015 m. rugsėjo 2 d. Landesgericht Wiener Neustadt (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Admiral Casinos & Entertainment AG/Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H ir kt.

(Byla C-464/15)

(2015/C 398/20)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesgericht Wiener Neustadt

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Admiral Casinos & Entertainment AG

Atsakovai: Balamatic Handelsgesellschaft m.b.H, Robert Schnitzer, Suayip Polat KG, Ülkü Polat, Attila Juhas, Milazim Rexha

Prejudicinis klausimas

Ar SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, kad tikrinant nacionalinės teisės akto, kuriame numatyta azartinių lošimų rinkos monopolija, proporcingumą, vertinant atitikimą Sąjungos teisei reikia remtis ne tik akto tikslu, bet ir jo poveikiu, kurį reikia nustatyti empiriškai tiksliai?

2015 m. rugsėjo 3 d. Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH/Hauptzollamt Duisburg

(Byla C-465/15)

(2015/C 398/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Duisburg

Prejudicinis klausimas

Ar Tarybos direktyvos 2003/96/EB⁽¹⁾, pakeičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, 2 straipsnio 4 dalies b punkto trečia įtrauka, kalbant apie ketaus gamybos aukštakrosnėje procesą, aiškintina taip, kad orpūtėms eksploatuoti reikalinga elektros energija taip pat laikytina elektros energija, daugiausiai naudojama cheminei redukcijai.

⁽¹⁾ 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyva 2003/96/EB pakeičianti Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (OL L 283, p. 51; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 405).

2015 m. rugsėjo 7 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Lufthansa Cargo AG/Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

(Byla C-470/15)

(2015/C 398/22)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Lufthansa Cargo AG

Kita proceso šalis: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl oro susisiekimo (OL L 134, 2007, p. 1) 3 straipsnio 1 dalies c punkto ii papunkčio pirmą sakinį reikia aiškinti taip, kad pagal jį Bendrijos oro vežėjui iš A valstybės narės suteikiama pakankama teisė trečiojoje šalyje pakrautą krovinį po tarpinio nusileidimo Jungtinėse Valstijose, kur šis krovinyne nebuvo iškrautas, iškrauti kitoje B valstybėje narėje ir kad šiuo atveju nebūtina remtis B valstybės narės ir trečiosios šalies dvišaliu susitarimu?

2. Ar Bendrijos oro vežėjas kitų valstybių narių, o ne valstybės narės, kurioje yra šio vežėjo pagrindinė buveinė, atžvilgiu gali įgyti teisių pagal Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimą dėl oro susisiekimo?
3. Ar pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/2004 dėl derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl oro susisiekimo ir jų įgyvendinimo (OL L 157, p. 7, su pakeitimais OL L 204, 2007; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 193) 5 straipsnį draudžiama, kad tikrinant, ar laikomasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 straipsnyje apibrėžto įsisteigimo kriterijaus, kaip jis buvo patikslintas Teisingumo Teismo praktikoje, be kita ko, būtų reikalaujama, jog Bendrijos oro vežėjas, turintis pagrindinę buveinę A valstybėje narėje, dalį viso lėktuvų parko, sudaryto bent jau iš dviejų lėktuvų, būtų įkūręs B valstybėje narėje?

2015 m. rugsėjo 21 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje R/S ir T

(Byla C-492/15)

(2015/C 398/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovas ir pareiškėjas: R

Pareiškėjai ir atsakovai: S ir T

Prejudicinis klausimas

Ar pagal 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 ⁽¹⁾ dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo (Reglamentas „Bruselis IIa“) 35 straipsnio 1 dalį aukštesnės instancijos teismui draudžiama sustabdyti bylas dėl nepripažinimo pagal reglamento 21 straipsnio 3 dalį arba bylas dėl teismo sprendimo paskelbimo vykdytinu pagal reglamento 28 ir paskesnius straipsnius, jeigu vykdymo valstybėje narėje pateikiamas prašymas pakeisti kilmės valstybėje narėje priimtą sprendimą dėl vaiko globos, kuris turi būti pripažintas vykdytinu, ir vykdymo valstybė narė turi tarptautinę jurisdikciją dėl šio pakeitimo prašymo?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000 (OL L 338, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 243).

2015 m. rugsėjo 25 d. HIT Groep BV pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-436/10 Hit Groep/Komisija

(Byla C-514/15 P)

(2015/C 398/24)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Apeliantė: HIT Groep BV, atstovaujama advokatų G. van der Wal ir L. Parret

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantė prašo:

- pritarti apeliacinio skundo pagrindams, panaikinti skundžiamą sprendimą, (paskui) pripažinti pagrįstu jos ieškinį dėl ginčijamo sprendimo ir panaikinti ginčijamą sprendimą ⁽¹⁾ tiek, kiek jis su ja susijęs, visų pirma jo 1 straipsnio 9 punkto b papunktį, 2 straipsnio 9 punktą ir 4 straipsnio 22 punktą, o nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti ginčijamo sprendimo 2 straipsnio 9 punkte jai skirtos baudos dydį arba sumažinti jį tiek, kiek Teisingumo Teismo nuomone yra tinkama, arba bent panaikinti ginčijamą sprendimą ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis iš naujo ją išnagrinėtų atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo priimtą sprendimą,
- priteisti iš Komisijos apeliantės pirmojoje ir apeliacinėje instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant teisinės pagalbos išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

- a) Skundžiamo sprendimo 174–188 ir 224 punktuose Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą arba nenurodė pakankamų ar aiškių motyvų ir pažeisdamas SESV 296 straipsnio 2 dalį, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ⁽²⁾ (toliau – Chartija) 41 straipsnio 2 dalies c punktą, Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipą, Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos (toliau – EŽTK) 7 straipsnio 1 dalį, Chartijos 49 straipsnį ir pagrindinius teisės principus, ypač proporcingumo principą, skundžiamame sprendime neteisingai nusprendė, kad taikydama apeliantei Reglamento Nr. 1/2003 ⁽³⁾ 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipoje numatytą maksimalų baudos dydį Komisija turėjo atsižvelgti į apeliantės apyvartą 2003 ūkiniais metais ir kad pasirėmusi tais ūkiniais metais ji nepažeidė proporcingumo principo; dėl šių priežasčių Bendrasis Teismas atmetė apeliantės ieškinį ir priteisė iš jos bylinėjimosi išlaidas.
- b) Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir pažeisdamas SESV 296 straipsnio 2 dalį, Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktą ir 49 straipsnio 3 dalį ir pagrindinius teisės principus, ypač proporcingumo principą, neteisingai nepateikė nuomonės dėl Komisijos apeliantei skirtos baudos proporcingumo; (mažų mažiausia) jis nemotyavo savo sprendimo šiuo klausimu arba motyvavo jį nepakankamai (aiškiai); dėl šių priežasčių Bendrasis Teismas neteisingai atmetė apeliantės ieškinį ir priteisė iš jos bylinėjimosi išlaidas.

Priešingai, nei nusprendė Bendrasis Teismas, (šioje byloje) negalima ir teisės požiūriu yra klaidinga nukrypti nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos. Toks nukrypimas, t. y. atsižvelgimas į 2003 ūkinius metus, o ne į praėjusius ūkinius metus (2009) taikant šią nuostatą – prieštarauja šiai nuostatai ir ja siekiamam tikslui. Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa siekiama išvengti baudos, kuri būtų didesnė už įmonės finansinį pajėgumą tą dieną, kai Komisija pripažįsta ją atsakinga už pažeidimą ir skiria piniginę baudą, skyrimo. Ši nuostata yra proporcingumo principo garantija, kuri išnyktų, jei nuo jos būtų nukrypta.

Nukrypimas nuo šios nuostatos (teksto) (šiuo atveju) taip pat nesuderinamas su EŽTK 7 straipsnio 1 dalimi, Chartijos 49 straipsniu ir proporcingumo principu (bausių teisėtumo principu ir apibrėžtumo principu).

Teisingumo Teismo sprendimai, kuriais remiantis galima nukrypti nuo aiškaus Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos teksto (2007 m. birželio 7 d. Sprendimas *Britannia Alloys & Chemicals/Komisija*, C-76/06 P, EU: C:2007:326 ir 2014 m. gegužės 14 d. Sprendimas *I.garantovaná/Komisija*, C-90/13 P, EU:C:2014:326), priimti (gerokai) po faktinių aplinkybių, dėl kurių ieškovei skirta bauda, atsiradimo. Todėl šios teismo praktikos taikymas atgaline data prieštarautų EŽTK 7 straipsnio 1 daliai ir Chartijos 49 straipsniui.

Nukrypimas nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos išimtiniais atvejais yra (gali būti) teisėtas, tačiau turi būti nurodyti išsamūs tokio nukrypimo motyvai, o skundžiamame sprendime jų nėra arba jie yra nepakankami, todėl yra pažeista EŽTK 7 straipsnio 1 dalis ir Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktas.

Užtikrinant proporcingumo principą reikia, kad (bet kuriuo atveju), kai nukrypstama nuo Reglamento Nr. 1/2003 23 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos, Sąjungos teismai kontroliuotų (vėliau), ar bauda atitinka šios nuostatos tikslą ir yra proporcinga, tačiau skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas (ir ginčijamame sprendime Komisija) šios kontrolės neatliko arba bent jau nemotyvavo ar nemotyvavo nepakankamai.

⁽¹⁾ 2010 m. birželio 30 d. Komisijos sprendimas C(2010) 4387 *final* dėl procedūros pagal [SESV] 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla COMP/38344 – Įtempiamoji armatūra), iš dalies pakeistas 2010 m. rugsėjo 30 d. Komisijos sprendimu C(2010) 6676 *final* bei 2011 m. balandžio 4 d. Komisijos sprendimu C(2011) 2269 *final*.

⁽²⁾ OL C 364, 2000, p. 1.

⁽³⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų [SESV 101 ir 102] straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2015 m. rugsėjo 25 d. AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH pateiktas apeliacinis skundas dėl 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-465/12, AGC Glass Europe ir kt./Europos Komisija

(Byla C-517/15 P)

(2015/C 398/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH, atstovaujamos advokatų L. Garzaniti, A. Burckett St Laurent ir F. Hoseinian

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti 2015 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-465/12, AGC Glass Europe SA ir kt./Europos Komisija;

- panaikinti 2012 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos sprendimą C(2012) 5719 final (ginčijamas sprendimas), kuriuo atmestas AGC prašymas pripažinti konfidencialia tam tikrą informaciją, esančią sprendime byloje COMP/39. 125 – Automobilių stiklas, arba, alternatyviai, grąžinti bylą Bendrajam Teismui ir
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantės remiasi tokiais apeliacinio skundo pagrindais ir pagrindiniais argumentais:

1. Bendrasis Teismas suklydo nusprenddamas, kad bylas nagrinėjančio pareigūno įgaliojimai pagal 2011 m. spalio 13 d. Europos Komisijos Pirmininko sprendimą 2011/695/EB dėl bylas nagrinėjančio pareigūno pareigybės ir įgaliojimų nagrinėjant tam tikras konkurencijos bylas ⁽¹⁾ neapima teisėtų lūkesčių ir vienodo požiūrio principų vertinimo. Be to, sprendime iškraipomi faktai, kai teigiama, kad bylas nagrinėjantis pareigūnas įvertino argumentus, apeliančių pateiktus dėl teisėtų lūkesčių ir vienodo požiūrio principų.
2. Bendrasis Teismas suklydo padarydamas išvadą, kad ginčijamu sprendimu nebuvo pažeisti teisėtų lūkesčių ir vienodo požiūrio principai. Kadangi apeliantės buvo vienintelės prašančios nuo baudos atleisti ieškovės, jos turi teisę, kad jų konfidenciali informacija nebūtų paskelbta, nes toks paskelbimas leistų trečiosioms šalims nustatyti parodymų prieš save, Komisijai pateiktų pagal atleidimo nuo baudų programą, šaltinį.
3. Sprendimas yra nepakankamai motyvuotas, kiek tai susiję su bylas nagrinėjančio pareigūno įgaliojimais ir teisėtų lūkesčių bei vienodo požiūrio principų taikymu. Todėl Bendrasis Teismas pažeidė jam pagal SESV 296 straipsnį ir Teisingumo Teismo statuto 36 ir 53 straipsnius tenkančią pareigą. Konkrečiai kalbant, Bendrasis Teismas nenurodo priežasčių, dėl kurių jis nukrypo nuo nusistovėjusios teismo praktikos, kuria remiasi apeliantės.

⁽¹⁾ OL L 275, p. 29.

2015 m. rugsėjo 28 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale/Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

(Byla C-520/15)

(2015/C 398/26)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicate Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale

Atsakovės: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Kitos šalys: Roche SpA, Novartis Farma SpA, Regione Marche

Prejudiciniai klausimai

Ar pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (2000/C 364/01) 47 straipsnio antrą pastraipą, kurioje numatyta, kad kiekvienas asmuo turi teisę, kad jo byla per kiek įmanoma trumpesnę laiką viešai ir teisingai išnagrinėtų pagal įstatymą įsteigtas nepriklausomas ir nešališkas teismas, 54 straipsnį, įtvirtinantį draudimą piktnaudžiauti teisėmis, ir 1950 m. lapkričio 4 d. Romoje pasirašytos Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 6 straipsnio 1 dalį, kurioje nurodyta, kad kiekvienas asmuo turi teisę, kad jo byla per įmanomai trumpiausią laiką viešumo sąlygomis teisingai išnagrinėtų pagal įstatymą įsteigtas nepriklausomas ir bešališkas teismas, draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias, remiantis 1971 m. lapkričio 24 d. Įstatyminio dekreto Nr. 1199 10 straipsniu ir 2010 m. liepos 2 d. Įstatyminio dekreto Nr. 104 48 straipsniu, leidžiama tik vienai iš ypatingosios vienos pakopos teisenos Valstybės tarnyboje šalių atžvilgiu leidžiama, kad byla būtų perduota regiono administraciniam teismui, kad šis ją išnagrinėtų pirmąją instanciją, nesant ieškovo ar bet kurios kitos proceso šalies sutikimo ar jiems nedalyvaujant?

2015 m. rugsėjo 1 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) nuomonė – Maltos Respublika**(Nuomonė 1/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/27)

*Proceso kalba: visos oficialiosios kalbos***Prašymą pateikusi šalis**

Maltos Respublika, atstovaujama A. Buhagiar ir P. Grech

Nuomonė 1/14 išbraukiama iš Teisingumo Teismo registro.

⁽¹⁾ OL C 315, 2014 9 15.**2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (Landgericht Aachen (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Horst Hoeck/Graikijos Respublika****(Byla C-196/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/28)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 194, 2014 6 24.

2015 m. rugsėjo 1 d. Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininko nutartis byloje *Cemex SAB. de CV, New Sunward Holding BV, Cemex España, SA, Cemex Deutschland AG, Cemex UK, Cemex Czech Operations s.r.o., Cemex France Gestion, Cemex Austria AG/Europos Komisija*

(Byla C-265/14 P) ⁽¹⁾

(2015/C 398/29)

Proceso kalba: ispanų

Teisingumo Teismo trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 253, 2014 8 4.

2015 m. liepos 31 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Supremo Tribunal Administrativo (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Fazenda Pública/Beiragás – Companhia de Gás das Beiras SA*

(Byla C-423/14) ⁽¹⁾

(2015/C 398/30)

Proceso kalba: portugalų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 439, 2014 12 8.

2015 m. liepos 16 d. Teisingumo Teismo antrosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (*Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Fadil Cocaj/Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal*

(Byla C-459/14) ⁽¹⁾

(2015/C 398/31)

Proceso kalba: vengrų

Antrosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 7, 2015 1 12.

2015 m. rugsėjo 2 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Verwaltungsgericht Berlin* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Ukamaka Mary Jecinta Oruche, Nzubechukwu Emmanuel Oruche/Vokietijos Federacinė Respublika, dalyvaujant: Oberbürgermeister der Stadt Potsdam, Emeka Emmanuel Mary Oruche*

(Byla C-527/14) ⁽¹⁾

(2015/C 398/32)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 26, 2015 1 26.

2015 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Amtsgericht Hannover* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Alexandra Stück/Swiss International Air Lines AG*

(Byla C-3/15) ⁽¹⁾

(2015/C 398/33)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 118, 2015 4 13.

2015 m. rugpjūčio 27 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Ispanijos Karalystė*

(Byla C-172/15) ⁽¹⁾

(2015/C 398/34)

Proceso kalba: ispanų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 198, 2015 6 15.

**2015 m. rugsėjo 14 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Centrale Raad van Beroep*
(Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Korpschef van politie/W. F. De Munk***

(Byla C-209/15) ⁽¹⁾

(2015/C 398/35)

Proceso kalba: nyderlandų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 254, 2015 8 3.

BENDRASIS TEISMAS

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *European Dynamics Luxembourg ir kt./VRDT*

(Byla T-299/11) ⁽¹⁾

(Viešieji paslaugų pirkimai — Konkurso procedūra — Išorės paslaugų teikimas dėl programos ir projekto valdymo bei techninių konsultacijų informacijos technologijų srityje — Dalyvio klasifikavimas pagal pakopinę procedūrą — Sutarties sudarymo kriterijai — Vienodos galimybės — Skaidrumas — Akivaizdi vertinimo klaida — Pareiga motyvuoti — Deliktinė atsakomybė — Prarasta galimybė)

(2015/C 398/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *European Dynamics Luxembourg, SA* (Etelbriukas, Liuksemburgas), *Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* (Atėnai, Graikija) ir *European Dynamics Belgium SA* (Bruselis, Belgija), iš pradžių atstovaujamos advokatų N. Korogiannakis ir M. Dermizakis, vėliau – advokato I. Ampazis

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT), atstovaujama N. Bambara ir M. Paolacci, padedamų advokatų P. Wytinck ir B. Hoorelbeke

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti VRDT sprendimą, priimtą per atviro konkurso Nr. AO/021/10 „Išorės paslaugų teikimas dėl programos ir projekto valdymo bei techninių konsultacijų informacijos technologijų srityje“ procedūrą, apie kurį ieškovėms pranešta 2011 m. kovo 28 d. raštu, pagal pakopinį mechanizmą priskirti pirmosios ieškovės pasiūlymą prie trečiosios pakopos siekiant sudaryti preliminarinę sutartį ir, antra, prašymai dėl žalos atlyginimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti VRDT sprendimą, priimtą per atviro konkurso Nr. AO/021/10 „Išorės paslaugų teikimas dėl programos ir projekto valdymo bei techninių konsultacijų informacijos technologijų srityje“ procedūrą, apie kurį *European Dynamics Luxembourg SA* pranešta 2011 m. kovo 28 d. raštu, pagal pakopinį mechanizmą priskirti jos pasiūlymą prie trečiosios pakopos siekiant sudaryti preliminarinę sutartį, o, pirma, *Consortium Unisys SLU* ir *Charles Oakes & Co Sàrl* ir, antra, *ETIQ Consortium (by everis et Trasys)* pasiūlymus priskirti atitinkamai prie pirmosios ir antrosios pakopų.
2. Nurodyti Europos Sąjungai atlyginti *European Dynamics Luxembourg* patirtą žalą dėl prarastos galimybės, kad su ja bus sudaryta preliminarinioji sutartis kaip su prie pirmosios pakopos priskirta kontrahente.

3. Atmesti likusią prašymo atlyginti žalą dalį.
4. Nurodyti šalims per trijų mėnesių laikotarpį nuo sprendimo paskelbimo pranešti Bendrajam Teismui bendru sutarimu nustatytą žalos atlyginimo sumą.
5. Nurodyti šalims, jei joms nepavyktų susitarti, per tą patį terminą nurodyti Bendrajam Teismui jų reikalaujamas sumas.
6. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

⁽¹⁾ OL C 232, 2011 8 6.

2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Technion ir Technion Research & Development Foundation/Komisija*

(Byla T-216/12) ⁽¹⁾

(Finansinė parama — Šeštoji pamatinė mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo programa — Sumų, kurias Komisija išmokėjo pagal mokslinių tyrimų sutartį, susigrąžinimas pagal finansinio audito išvadas — Gautinų sumų įskaitymas — Dalinis ieškinio perkvalifikavimas — Reikalavimas konstatuoti skolinio reikalavimo pagal sutartį nebuvimą — Arbitražinė išlyga — Tinkamos finansuoti išlaidos — Nepagrįstas praturtėjimas — Pareiga motyvuoti)

(2015/C 398/37)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovės: *Technion – Israel Institute of Technology* (Haifa, Izraelis) ir *Technion Research & Development Foundation Ltd* (Haifa), atstovaujamos advokato D. Grisay

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Calciu ir F. Moro, iš pradžių padedamų advokatų L. Defalque ir S. Woog, vėliau advokatų L. Defalque ir J. Thiry

Dalykas

Pirma, prašymas remiantis SESV 263 straipsniu panaikinti Komisijos sprendimą dėl įskaitymo, kuris pateiktas *Technion – Israel Institute of Technology* skirtame 2012 m. kovo 13 d. laiške ir kuriuo siekta susigrąžinti 97 118,69 EUR sumą, atitinkančią patikslintas sumas, ir palūkanas, už sutartį Nr. 034984 (Mosaica), atsižvelgiant į finansinio audito išvadas, be kita ko, susijusias su šia sutartimi, sudaryta pagal Europos Bendrijos šeštąją pamatinę mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo programą, kuria padedama kurti Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų erdvę (2002-2006) ir, antra, prašymas remiantis SESV 272 straipsniu konstatuoti, kad nėra skolinio reikalavimo, kurį Komisija teigia turinti *Technion* atžvilgiu pagal Mosaica sutartį, ir kuris yra ginčijamo įskaitymo dalykas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Technion – Israel Institute of Technology* ir *Technion Research & Development Foundation Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 243, 2012 8 11.

2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Corporación Empresarial de Materiales de Construcción/Komisija*

(Byla T-250/12) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — EEE natrio chlorato rinka — Iš dalies keičiantis sprendimas, kuriuo sumažinama nustatyta dalyvavimo kartelyje trukmė — Baudos dydžio apskaičiavimas — Senatis — Reglamento (EB) Nr. 1/2003 25 straipsnis)

(2015/C 398/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Corporación Empresarial de Materiales de Construcción, SA*, anksčiau *Uralita, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato K. Struckmann ir baristerės G. Forwood

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama iš pradžių N. von Lingen, R. Sauer ir J. Bourke, vėliau M. Sauer ir J. Norris-Usher

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. kovo 27 d. Komisijos sprendimo C(2012) 1965 *final*, kuriuo iš dalies keičiamas 2008 m. birželio 11 d. Sprendimas C(2008) 2626 galutinis dėl procedūros pagal [SESV 101] straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla COMP/38.695 – Natrio chloratas), 1 straipsnio 2 dalį ir 2 straipsnį.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Corporación Empresarial de Materiales de Construcción, SA* padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 243, 2012 8 11.

2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FC Dynamo-Minsk/Taryba(Byla T-275/12) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Baltarusijai taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų įšaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimo terminas — Dalinis nepriimtinumas — Subjektui, kuriam taikomos ribojamosios priemonės, priklausantis arba jo kontroliuojamas subjektas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)

(2015/C 398/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Football Club „Dynamo-Minsk“ ZAO (Minskas, Baltarusija), atstovaujamas solisitoriaus D. O’Keeffe, advokato B. Evtimov ir baristerės M. Lester

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama F. Naert ir E. Finnegan

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2012/171/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/639/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 87, p. 95), 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 265/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 87, p. 37), 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 285, p. 1), 2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1017/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai 8a straipsnio 1 dalis (OL L 307, p. 7), 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP (OL L 288, p. 69), 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 288, p. 1), 2014 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimą 2014/750/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP (OL L 311, p. 39) ir 2014 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1159/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 311, p. 2), kiek šie aktai susiję su ieškovu.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2012/171/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/639/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai, 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 265/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis, 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai, 2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1017/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai 8a straipsnio 1 dalis, 2014 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimą 2014/750/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP ir 2014 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1159/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis, kiek jie susiję su Football Club „Dynamo-Minsk“ ZAO.

2. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą, kiek jame prašoma panaikinti 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP, ir 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir Football Club „Dynamo-Minsk“ patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 250, 2012 8 18.

2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Chyzh ir kt./Taryba

(Byla T-276/12) (¹)

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Baltarusijai taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų išaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimo terminas — Dalinis nepriimtumas — Subjektui, kuriam taikomos ribojamosios priemonės, priklausančios arba jo kontroliuojamas subjektas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)

(2015/C 398/40)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: Yury Aleksandrovich Chyzh (Minskas, Baltarusija); Triple TAA (Minskas); NefteKhimTrading STAA (Minskas); Askargoterminal ZAT (Minskas); Bereza Silicate Products Plant AAT (Berioza, Baltarusija); Variant TAA (Berezovsky, Baltarusija); Triple-Dekor STAA (Minskas); KvartsMelProm SZAT (Chacislavas, Baltarusija); Altersolutions SZAT (Minskas); Prostoremarket SZAT (Minskas); AquaTriple STAA (Minskas); Rakovsky brovar TAA (Minskas); TriplePharm STAA (Lahoiskas, Baltarusija) ir Triple-Veles TAA (Maladečina, Baltarusija), atstovaujami solisitoriaus D. O'Keeffe, advokato B. Evtimov ir baristerė M. Lester

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama F. Naert ir E. Finnegan

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2012/171/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/639/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 87, p. 95), 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 265/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 87, p. 37), 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 285, p. 1), 2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1017/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai 8a straipsnio 1 dalis (OL L 307, p. 7), 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP (OL L 288, p. 69), 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 288, p. 1), 2014 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimą 2014/750/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP (OL L 311, p. 39) ir 2014 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1159/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 311, p. 2)), kiek šie aktai susiję su ieškovais.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2012/171/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2010/639/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai, 2012 m. kovo 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 265/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis, 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai ir 2012 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1017/2012, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai 8a straipsnio 1 dalis, kiek jie susiję su Yury Aleksandrovich Chyzh, Triple TAA, NefteKhimTrading STAA, Askargoterminal ZAT, Bereza Silicate Products Plant AAT, Variant TAA, Triple-Dekor STAA, KvartsMelProm SZAT, Altersolutions SZAT, Prostoremarket SZAT, AquaTriple STAA, Rakovsky brovar TAA, TriplePharm STAA ir Triple-Veles TAA.
2. Panaikinti 2013 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimą 2013/534/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP, ir 2013 m. spalio 29 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1054/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis, kiek jie susiję su NefteKhimTrading, Askargoterminal, Bereza Silicate Products Plant, Triple-Dekor, KvartsMelProm, Altersolutions, Prostoremarket, AquaTriple, Rakovsky brovar ir Triple-Veles.
3. Panaikinti 2014 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimą 2014/750/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP ir 2014 m. spalio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1159/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis, kiek jie susiję su Y. A. Chyzh, Triple, Askargoterminal, Bereza Silicate Products Plant, Triple-Dekor, KvartsMelProm, Altersolutions, Prostoremarket, AquaTriple, Variant ir Rakovsky brovar.
4. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą, kiek jame prašoma panaikinti Sprendimą 2013/534 ir Įgyvendinimo reglamentą Nr. 1054/2013, kiek jie susiję su Y. A. Chyzh, Triple, Variant ir TriplePharm.
5. Atmesti likusią ieškinio dalį.
6. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir Y. A. Chyzh, Triple, NefteKhimTrading, Askargoterminal, Bereza Silicate Products Plant, Triple-Dekor, KvartsMelProm, Altersolutions, Prostoremarket, AquaTriple, Variant, Rakovsky brovar, TriplePharm ir Triple-Veles bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 250, 2012 8 18.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Intrasoft International/Komisija*(Byla T-403/12) ⁽¹⁾

(Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Techninė pagalba Serbijos muitinės administracijai siekiant remti muitinės sistemos modernizavimą — Interesų konfliktas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas, kurį atliko Sąjungos delegacija Serbijos Respublikoje — Dėl pasiūlymo atmetimo paduoto skundo implicitinis atmetimas)

(2015/C 398/41)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Intrasoft International SA* (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato S. Pappas

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Erlbacher ir E. Georgieva

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2012 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos, veikiančios per Europos Sąjungos delegaciją Serbijos Respublikoje, raštą, kuriame nurodyta, kad paslaugų pirkimo sutartis, susijusi su konkurso procedūra EuropeAid/131367/C/SER/RS dėl techninės pagalbos Serbijos muitinės administracijai siekiant remti muitinės sistemos modernizavimą (OL 2011/S 160-262712), negali būti skirta konsorciui, kuriam priklauso *International SA*, ir, antra, prašymas panaikinti tariamą implicitinį sprendimą, kuriuo atmestas ieškovės skundas dėl 2012 m. rugpjūčio 10 d. rašto.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. rugpjūčio 10 d. rašte, parengtame Europos Sąjungos delegacijos Serbijos Respublikoje, kuri veikia kaip Europos Komisijos perigaliota perkančioji organizacija, ir susijusiame su konkurso procedūra EuropeAid/131367/C/SER/RS „Techninė pagalba Serbijos muitinės administracijai siekiant remti muitinės sistemos modernizavimą“, pateiktą sprendimą, kuriuo atmestas konsorciui, kuriam priklauso „*Intrasoft International SA*“, pasiūlymas.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.

⁽¹⁾ OL C 343, 2012 11 10.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Accorinti ir kt./ECB(Byla T-79/13) ⁽¹⁾

(Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — ECB — Nacionaliniai centriniai bankai — Graikijos valstybės skolos pertvarkymas — Vertybinių popierių pirkimo programa — Tik Eurosistemos centriniams bankams taikomas vertybinių popierių mainų susitarimas — Privataus sektoriaus įtraukimas — Bendrų veiksmų sąlygos — Kredito vertės padidinimas taikant išpirkimo schemą, skirtą vertybinių popierių, kaip garantijų, statusui sustiprinti — Privatūs kreditoriai — Pakankamai akivaizdus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris — Atsakomybė dėl teisėto norminio akto — Neįprasta ir specifinė žala)

(2015/C 398/42)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovai: Alessandro Accorinti (Nikelinas, Italija) ir 214 kitų sprendimo priede nurodytų ieškovų, atstovaujami advokatų S. Sutti, R. Spelta ir G. Sanna

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas (ECB), iš pradžių atstovaujamas S. Bening ir P. Papapaschalis, vėliau P. Senkovic ir M. Papapaschalis, galiausiai P. Senkovic, padedamų advokatų E. Castellani, B. Kaiser ir T. Lübbig

Dalykas

Ieškinys, kuriuo siekiama, kad būtų priteistas ieškovų žalos, kurią jie patyrė visų pirma dėl ECB 2012 m. kovo 5 d. priimto Sprendimo 2012/153/ES dėl Graikijos Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo Graikijos Respublikos skolos mainų pasiūlymo kontekste (OL L 77, p. 19) ir dėl kitų priemonių, kurių ECB ėmėsi ir kurios susijusios su Graikijos valstybės skolos pertvarkymu, atlyginimas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Alessandro Accorinti ir kitų priede nurodytų ieškovų bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 101, 2013 4 6.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Komisija/Cocchi ir Falcione(Byla T-103/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 398/43)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir D. Martin

Kitos proceso šalys: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Belgija) ir Nicola Falcione (Briuselis, Belgija), atstovaujami iš pradžių advokatų S. Orlandi, J.-N. Louis ir D. de Abreu Caldas, vėliau – S. Orlandi

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2012 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimo *Cocchi ir Falcione/Komisija* (F-122/10, Rink. VT, EU:F:2012:180) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimą *Cocchi ir Falcione/Komisija* (F-122/10), kiek juo priimtinu ir pagrįstu pripažintas prašymas panaikinti 2010 m. vasario 12 ir 23 d. Europos Komisijos aktus (šiam sprendime vadinamus „sprendimais“), adresuotus atitinkamai Nicola Falcione ir Giorgio Cocchi, nes šiais aktais atšaukti pasiūlymai G. Cocchi ir N. Falcione, kuriuose nurodytas papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo, atlikto dėl galimo jų teisių į pensiją perkėlimo, rezultatas.
2. Atmesti priešpriešinį apeliacinį skundą.
3. Atmesti ieškinį, pareiktą G. Cocchi ir N. Falcione Tarnautojų teisme byloje F-122/10, kiek juo prašoma panaikinti 2010 m. vasario 12 ir 23 d. Europos Komisijos aktus, adresuotus atitinkamai Nicola Falcione ir Giorgio Cocchi, nes šiais aktais atšaukti pasiūlymai G. Cocchi ir N. Falcione, kuriuose nurodytas papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo, atlikto dėl galimo jų teisių į pensiją perkėlimo, rezultatas.
4. G. Cocchi ir N. Falcione padengia savo bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas, taip pat Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas ir išlaidas, susijusias su priešpriešiniu apeliaciniu skundu. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu skundu.
5. G. Cocchi ir N. Falcione bei Europos Komisija padengia kiekvienas savo bylinėjimosi pirmojoje instancijoje išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2013 5 4.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Italija/Komisija*

(Byla T-358/13) ⁽¹⁾

(EŽŪFKP — Valstybių narių mokėjimo agentūrų sąskaitų patvirtinimas, kiek tai susiję su iš EŽŪFKP finansuojamomis išlaidomis — Sprendimas, kuriame tam tikra suma kvalifikuojama kaip vienkartinė vykdant Bazilikatos regiono kaimo plėtros planą — Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnis — Pareiga motyvuoti)

(2015/C 398/44)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri ir B. Tidore, padedamų avvocato dello Stato M. Salvatorelli

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Aquilina ir P. Rossi

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2013 m. balandžio 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/209/ES dėl valstybių narių mokėjimo agentūrų 2012 finansinių metų sąskaitų, susijusių su Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojamomis išlaidomis, patvirtinimo (OL L 118, p. 23), nes jame 5 006 487,10 EUR suma, susijusi su Bazilikatos regiono (Italija) kaimo plėtros planu, laikoma „vienkartinė suma“.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Panrico/VRDT – HDN Development (Krispy Kreme DOUGHNUTS)*

(Byla T-534/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „Krispy Kreme DOUGHNUTS“ — Ankstesni nacionaliniai ir tarptautiniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai DONUT, DOUGHNUTS, „donuts“ ir „donuts cream“ — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Grėsmė, kad iš skiriamųjų požymių arba gero vardo nepagrįstai bus gauta naudos — Grėsmė, kad bus padaryta žala — Reglamento Nr. 40/94 8 straipsnio 5 dalis (dabar — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis))

(2015/C 398/45)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Panrico*, SA (Esplugues de Llobregat, Ispanija), atstovaujama advokato D. Pellisé Urquiza

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama S. Palmero Cabezas

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *HDN Development Corp.* (Frankfortas, Kentukis, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų H. Granado Carpenter ir M. Polo Carreño

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. liepos 25 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 623/2011-4), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Panrico, SA* ir *HDN Development Corp.*

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Panrico, SA* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 9, 2014 1 11.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Rosian Express*/VRDT (Žaidimų dėžės forma)

(Byla T-547/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Žaidimų dėžės forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Teisė būti išklausytam — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)

(2015/C 398/46)

Proceso kalba: rumunų

Šalys

Ieškovė: *Rosian Express SRL* (Mediašas, Rumunija), atstovaujama advokatų E. Grecu ir A. Tigau

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama V. Melgar ir A. Geavela

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. liepos 11 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 797/2013-5), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro žaidimų dėžės forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Rosian Express SRL bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 367, 2013 12 14.

2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Wolverine International/VRDT – BH Stores* (cushe)

(Byla T-642/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Vaizdinis prekių ženklas „cushe“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas SHE ir ankstesni vaizdiniai nacionaliniai prekių ženklai „she“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 ir 3 dalys — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/47)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Wolverine International, LP* (Džordž Taunas, Kaimanų salos, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokatų M. Plessers ir R. Heine

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *BH Store BV* (Kiurasao, Kiurasao, Nyderlandų autonominė teritorija), atstovaujama advokato D. Tolde

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. rugsėjo 30 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1269/2012-4), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *BH Store BV* ir *Wolverine International, LP*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Wolverine International, LP* bylinėjimosi išlaidas, išskyrus tas, kurias *BH Store BV* patyrė bylinėdamasi Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) Anuliavimo skyriuje.
3. Atmesti *BH Store BV* reikalavimą dėl išlaidų, kurias ji patyrė bylinėdamasi VRDT Anuliavimo skyriuje.

⁽¹⁾ OL C 85, 2014 3 22.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *The Smiley Company*/VRDT (*Smiley su širdies pavidalo akimis forma*)

(Byla T-656/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — *Smiley* su širdies pavidalo akimis forma — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *The Smiley Company SPRL* (Bruselis, Belgija), atstovaujama advokatų A. Freitag ir C. Albrecht

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos ir A. Folliard-Monguiral

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. spalio 8 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 997/2013-4), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro *smiley* su širdies pavidalo akimis forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *The Smiley Company SPRL* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 61, 2014 3 1.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Čekijos Respublika/Komisija**(Bylos T-659/13 ir T-660/13) ⁽¹⁾**

(Transportas — Direktyva 2010/40/ES — Intelektinės transporto sistemos — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 885/2013 — Informavimo apie saugias sunkvežimių ir komercinių transporto priemonių stovėjimo vietas paslaugų teikimas — Deleguotojo reglamento Nr. 885/2013 3 straipsnio 1 dalis, 8 straipsnis ir 9 straipsnio 1 dalies a punktas — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 886/2013 — Duomenys, kurių reikia, kad vartotojams nemokamai galima būtų teikti su eismo sauga susijusią būtinąją universalią eismo informaciją, ir tos informacijos teikimo procedūros — Deleguotojo reglamento Nr. 886/2013 5 straipsnio 1 dalis, 9 straipsnis ir 10 straipsnio 1 dalies a punktas)

(2015/C 398/49)

Proceso kalba: čekų

Šalys

Ieškovė: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek ir J. Vláčil

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Hottiaux, Z. Malušková ir K. Walkerová

Dalykas

Byloje T-659/13 pagrindinis reikalavimas panaikinti 2013 m. gegužės 15 d. Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) Nr. 885/2013, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos ITS direktyvos 2010/40/ES nuostatos dėl informavimo apie saugias sunkvežimių ir komercinių transporto priemonių stovėjimo vietas paslaugų teikimo (OL L 247, p. 1), ir papildomas reikalavimas panaikinti Deleguotojo reglamento Nr. 885/2013 3 straipsnio 1 dalį, 8 straipsnį ir 9 straipsnio 1 dalies a punktą, bei byloje T-660/13 pagrindinis reikalavimas panaikinti 2013 m. gegužės 15 d. Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) Nr. 886/2013, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/40/ES papildoma nuostatomis dėl duomenų, kurių reikia, kad vartotojams, kai įmanoma, nemokamai galima būtų teikti su eismo sauga susijusią būtinąją universalią eismo informaciją, ir tos informacijos teikimo procedūrų (OL L 247, p. 6) ir papildomas reikalavimas panaikinti Deleguotojo reglamento Nr. 886/2013 5 straipsnio 1 dalį, 9 straipsnį ir 10 straipsnio 1 dalies a punktą.

Rezoliucinė dalis

1. Sujungti bylas T-659/13 ir T-660/13 bendram sprendimui priimti.
2. Atmesti ieškinius.
3. Priteisti iš Čekijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 45, 2014 2 15.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Bilbaina de Alquitranes ir kt./Komisija*(Byla T-689/13) ⁽¹⁾

(Aplinka ir visuomenės sveikatos apsauga — Aukštos temperatūros akmens anglių deguto priskyrimas ūmaus toksiškumo vandens organizmams ir lėtinio toksiškumo vandens organizmams kategorijoms — Reglamentai (EB) Nr. 1907/2006 ir 1272/2008 — Akivaizdi vertinimo klaida — Cheminės medžiagos klasifikavimas remiantis jos sudedamosiomis dalimis)

(2015/C 398/50)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Bilbaina de Alquitranes, SA* (Luchana-Baracaldo, Ispanija), *Deza, a.s.* (Valašske Meziržyčiai, Čekijos Respublika), *Industrial Química del Nalón, SA* (Ovjedas, Ispanija); *Koppers Denmark A/S* (Niborgas, Danija), *Koppers UK Ltd* (Skantorpas, Jungtinė Karalystė), *Koppers Netherlands BV* (Eithornas, Nyderlandai), *Rütgers basic aromatics GmbH* (Kastropas-Raukselis, Vokietija), *Rütgers Belgium NV* (Zelzatė, Belgija); *Rütgers Poland Sp. z o.o.* (Kendzežynas-Kozlis, Lenkija), *Bawtry Carbon International Ltd* (Donkasteris, Jungtinė Karalystė), *Grupo Ferroatlántica, SA* (Madridas, Ispanija), *SGL Carbon GmbH* (Meitingenas, Vokietija), *SGL Carbon GmbH* (Bad Goisern am Hallstättersee, Austrija), *SGL Carbon* (Passy, Prancūzija), *SGL Carbon, SA* (La Coruña, Ispanija), *SGL Carbon Polska S.A.* (Racibuzas, Lenkija), *ThyssenKrupp Steel Europe AG* (Duisburgas, Vokietija) ir *Tokai Erftcarbon GmbH* (Grèvenbroichas, Vokietija), atstovaujamos advokatų K. Van Maldegem, C. Mereu, P. Sellar ir M. Grunchard

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P.-J. Loewenthal ir K. Talabér-Ritz

Ieškovių pusėje į bylą įstojusi šalis: *GrafTech Iberica, SL* (Navara, Ispanija), atstovaujama advokatų C. Mereu, K. Van Maldegem, P. Sellar ir M. Grunchard

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama M. Heikkilä, W. Broere ir C. Jacquet

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2013 m. spalio 2 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 944/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, siekiant jį priderinti prie technikos ir mokslo pažangos (OL L 261, p. 5), kiek juo aukštos temperatūros akmens anglių degutas (CE Nr. 266-028-2) priskiriamas prie 1 kategorijos ūmaus toksiškumo vandens organizmams (H400) ir 1 kategorijos lėtinio toksiškumo vandens organizmams (H410) cheminių medžiagų.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2013 m. spalio 2 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 944/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, siekiant jį priderinti prie technikos ir mokslo pažangos, kiek juo aukštos temperatūros akmens anglių degutas (CE Nr. 266-028-2) priskiriamas prie 1 kategorijos ūmaus toksiškumo vandens organizmams (H400) ir 1 kategorijos lėtinio toksiškumo vandens organizmams (H410) cheminių medžiagų.

2. Europos Komisija padengia savo ir Bilbaína de Alquitranes, SA, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd, Koppers Netherlands BV, Rütgers basic aromatics GmbH, Rütgers Belgium NV, Rütgers Poland Sp. z o.o., Bawtry Carbon International Ltd, Grupo Ferroatlántica, SA, SGL Carbon GmbH (Vokietija), SGL Carbon GmbH (Austrija), SGL Carbon, SGL Carbon, SA, SGL Carbon Polska S.A., ThyssenKrupp Steel Europe AG, Tokai erftcarbon GmbH ir GrafTech Iberica, SL. patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 85, 2014 3 22.

**2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Zentralverband des Deutschen
Bäckerhandwerks/Komisija**

(Byla T-49/14) ⁽¹⁾

(Saugoma geografinė nuoroda — „Kołocz śląski“ ar „Kołacz śląski“ — Panaikinimo procedūra — Teisinis
pagrindas — Reglamentas (EB) Nr. 510/2006 — Reglamentas (EB) Nr. 1151/2012 — Panaikinimo
pagrindai — Pagrindinės teisės)

(2015/C 398/51)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų I. Jung, M. Teworte-Vey, A. Renvert ir J. Saatkamp

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Guillem Carrau ir D. Triantafyllou

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. lapkričio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/663/ES dėl pavadinimo, įtraukto į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą, numatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012, panaikinimo paraiškos atmetimo [Kołocz śląski/kołacz śląski (SGN)] (OL L 306, p. 40).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 112, 2014 4 14.

2015 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Monster Energy/VRDT – Balaguer (icexpresso + energy coffee)*

(Byla T-61/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „icexpresso + energy coffee“ paraiška — Ankstesni žodiniai Bendrijos prekių ženklai X-PRESSO MONSTER, HAMMER M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY ir MIDNIGHT M X-PRESSO MONSTER ESPRESSO + ENERGY — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/52)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Monster Energy Company* (Korona, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama solisitoriaus P. Brownlow

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama M. Rajh

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: Luis Yus Balaguer (Movera, Ispanija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 15 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 821/2013-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Monster Energy Company* ir Luis Yus Balaguer.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Monster Energy Company* padengia savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2014 4 28.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Benediktinerabtei St. Bonifaz/VRDT – Andechs Molkerei Scheitz (Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455)*

(Byla T-78/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Genuß für Leib & Seele KLOSTER Andechs SEIT 1455“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „SEIT 1908 ANDECHSER NATUR“ ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas ANDECHSER NATUR — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/53)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų G. Würtenberger ir R. Kunze

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Poch ir S. Hanne

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Andechser Molkerei Scheitz GmbH (Andechsas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Jackermeier

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 14 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1272/2012-1), susijusio su protesto procedūra tarp Andechser Molkerei Scheitz GmbH ir Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Benediktinerabtei St. Bonifaz Körperschaft des öffentlichen Rechts bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Secolux/Komisija

(Byla T-90/14) ⁽¹⁾

(Viešojo paslaugų pirkimo sutartys — Konkurso procedūra — Saugumo patikrinimas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties sudarymas su kitu konkurso dalyviu — Deliktinė atsakomybė)

(2015/C 398/54)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction (Kapelenas, Liuksemburgas), atstovaujama advokatų N. Prüm-Carré ir E. Billot

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama S. Delaude ir S. Lejeune

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2013 m. gruodžio 3 d. Komisijos sprendimą atmesti ieškovės pasiūlymus, pateiktus konkurse dėl saugumo patikrinimo paslaugų teikimo sutarties sudarymo, ir, antra, prašymas atlyginti dėl šio sprendimo patirtą žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Secolux, Association pour le contrôle de la sécurité de la construction jos pačios ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 135, 2014 5 5.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Komisija/Verile ir Gjergji

(Byla T-104/14 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis — Teisinis saugumas — Teisėti lūkesčiai — Vienodas požiūris)

(2015/C 398/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall, G. Gattinara ir D. Martin

Kitos proceso šalys: Marco Verile (Cadrezzate, Italija) ir Anduela Gjergji (Briuselis, Belgija), atstovaujami iš pradžių advokatų D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ir M. de Abreu Caldas, vėliau – advokatų J.-N. Louis ir N. de Montigny

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (plenarinė sesija) sprendimo Verile ir Gjergji/Komisija (F-130/11, Rink. VT, EU:F:2013:195) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (plenarinė sesija) sprendimą Verile ir Gjergji/Komisija (F-130/11).
2. Atmesti ieškinį, pareiktą Marco Verile ir Anduela Gjergji Tarnautojų teisme byloje F-130/11.
3. M. Verile ir A. Gjergji bei Europos Komisija padengia kiekvienas savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 151, 2014 5 19.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Teughels/Komisija**(Byla T-131/14 P) ⁽¹⁾**

(Apeliacinis skundas — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių teisių į pensiją pervedimas — Pasiūlymai dėl papildomo pensijų draudimo stažo apskaičiavimo — Aktas, nepriimtas asmens nenaudai — Ieškinio nepriimtumas pirmoje instancijoje — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 398/56)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Catherine Teughels (Eppegem, Belgija), atstovaujama advokatų L. Vogel ir B. Braun

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir G. Gattinara

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (plenarinė sesija) sprendimo Teughels/Komisija (F-117/11, Rink. VT, EU:F:2013:196) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (plenarinė sesija) sprendimą Teughels/Komisija (F-117/11).
2. Atmesti ieškinį, pareiktą Catherine Teughels Tarnautojų teisme byloje F-117/11.
3. C. Teughels padengia savo bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas, taip pat Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu skundu. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su priešpriešiniu apeliaciniu skundu.
4. C. Teughels ir Europos Komisija padengia kiekviena savo bylinėjimosi pirmojoje instancijoje išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 159, 2014 5 26.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Atlantic Multipower Germany/VRDT – Nutrichem Diät + Pharma (NOxtreme)**(Byla T-186/14) ⁽¹⁾**

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas NOxtreme — Ankstesni vaizdiniai Bendrijos ir nacionaliniai prekių ženklai X-TREME — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Rimtas ankstesnio prekių ženklo panaudojimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento Nr. 207/2009 15 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 398/57)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokato W. Berlit

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Nutrichem Diät + Pharma GmbH (Rotas, Vokietija), atstovaujama advokatų D. Jochim ir R. Egerer

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 29 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 764/2013-4), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG* ir *Nutrichem Diät + Pharma GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Atlantic Multipower Germany GmbH & Co. OHG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 142, 2014 5 12.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Sonova Holding/VRDT (Flex)*

(Byla T-187/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinis Bendrijos prekių ženklas FLEX — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas ir 7 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 398/58)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Sonova Holding AG* (Štefa, Šveicarija), atstovaujama solisitoriaus C. Hawkes

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. gruodžio 12 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 357/2013-2), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį FLEX kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Sonova Holding AG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 151, 2014 5 19.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CBM/VRDT – Aeronautica Militare (Trecolorre)

(Byla T-227/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Trecolorre“ paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/59)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: CBM Creative Brands Marken GmbH (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokatų U. Lüken, M. Grundmann ir N. Kerger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Roma, Italija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 29 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 253/2013-1), susijusio su protesto procedūra tarp Aeronautica Militare – Stato Maggiore ir CBM Creative Brands Marken GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš „CBM Creative Brands Marken GmbH“ bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2014 7 28.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CBM/VRDT – Aeronautica Militare (TRECOLORE)

(Byla T-228/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo TRECOLORE paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/60)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: CBM Creative Brands Marken GmbH (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokatų U. Lüken, M. Grundmann ir N. Kerger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Roma, Italija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 29 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 594/2013-1), susijusio su protesto procedūra tarp Aeronautica Militare – Stato Maggiore ir CBM Creative Brands Marken GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš CBM Creative Brands Marken GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2014 7 28.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje The Smiley Company/VRDT (Veido su ragais forma)

(Byla T-242/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Veido su ragais forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/61)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: The Smiley Company SPRL (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų A. Freitag ir C. Albrecht

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos ir A. Folliard-Monguiral

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 16 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 836/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro veido su ragais forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. sausio 16 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 836/2013-1) kiek juo atsisakyta įregistruoti prašomą prekių ženklą „konservuotiems, šaldytiems, džiovintiems ir virtiems vaisiams ir daržovėms; pieno produktams“.
2. Atmesti likusių ieškinio dalį.
3. Šalys padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 282, 2014 8 25.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *The Smiley Company*/VRDT (Veido forma)

(Byla T-243/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Veido forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/62)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *The Smiley Company* SPRL (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų A. Freitag ir C. Albrecht

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos ir A. Folliard-Monguiral

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 16 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 837/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro veido forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. sausio 16 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 837/2013-1), kiek jis susijęs su atsisakymu įregistruoti prašomą prekių ženklą šioms prekėms: „konservuoti, šaldyti, džiovinti, virti ir kepti vaisiai ir daržovės; pieno produktai“.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 282, 2014 8 25.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *The Smiley Company*/VRDT (Žvaigždės pavidalo veido forma)

(Byla T-244/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Žvaigždės pavidalo veido forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/63)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *The Smiley Company* SPRL (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų A. Freitag ir C. Albrecht

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos ir A. Folliard-Monguiral

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 16 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 838/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro žvaigždės pavidalo veido forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. sausio 16 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 838/2013-1), kiek juo atsisakyta įregistruoti prašomą prekių ženklą „konservuotiems, šaldytiems, džiovintiems ir virtiems vaisiams ir daržovėms; pieno produktams“.

2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Šalys padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 282, 2014 8 25.

2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Promarc Technics/VRDT – PIS (durų dalis)

(Byla T-251/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis durų dalį — Ankstesnis tarptautinis dizainas, patvirtintas Amerikos patentu — Negaliojimo pagrindas — Individualių savybių nebuvimas — Skirtingo bendro įspūdžio nebuvimas — Ankstesnio dizaino atskleidimo visuomenei įrodymas — Atitinkamo sektoriaus specialistai — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 6 straipsnis, 7 straipsnio 1 dalis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/64)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Naturski (Zabierzów, Lenkija), atstovaujama advokato J. Radłowski

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka ir A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Petrycki i Sorys sp.j. (PIS) (Jaslas, Lenkija), atstovaujama advokato D. Kulig

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 29 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1464/2012-3), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Petrycki i Sorys sp.j. (PIS) ir Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Naturski.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Promarc Technics s.c. Tomasz Pokrywa, Rafał Naturski bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 212, 2014 7 7.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Kipras/VRDT (XΑΛΛΟΥΜΙ ir HALLOUMI)(Sujungtos bylos T-292/14 ir T-293/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinių Bendrijos prekių ženklų XΑΛΛΟΥΜΙ ir HALLOUMI paraiškos — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)

(2015/C 398/65)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Kipro Respublika, atstovaujama baristerio S. Malynicz ir solisitoriaus V. Marsland

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Dalykas

Du ieškiniai, pateikti dėl dviejų 2014 m. vasario 19 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimų (byla R 1849/2013-4 ir byla R 1503/2013-4), susijusių su paraiškomis įregistruoti atitinkamai žodinių žymenį XΑΛΛΟΥΜΙ ir žodinių žymenį HALLOUMI kaip Bendrijos prekių ženklus

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kipro Respublika padengia savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2014 7 28.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Société des produits Nestlé/VRDT (NOURISHING PERSONAL HEALTH)(Byla T-336/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas NOURISHING PERSONAL HEALTH — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis — Pareiga nagrinėti faktines aplinkybes savo iniciatyva — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 dalis)

(2015/C 398/66)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Société des produits Nestlé SA (Vevė, Šveicarija), atstovaujama advokatų A. Jaeger-Lenz, A. Lambrecht ir S. Cobet-Nüse

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama O. Mondéjar Ortuño

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. kovo 12 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 149/2013-4), susijusio su tarptautine žodinio prekių ženklo NOURISHING PERSONAL HEALTH registracija, nurodant Europos Bendriją.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Société des produits Nestlé SA* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 261, 2014 8 11.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CBM/VRDT – Aeronautica Militare (TRECOLORE)

(Byla T-365/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo TRECOLORE paraiška — Ankstesni vaizdiniai ir žodiniai nacionaliniai ir Bendrijos prekių ženklai FRECCE TRICOLORI — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/67)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: CBM (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokatų U. Lüken, M. Grundmann ir N. Kerger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Roma, Italija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. balandžio 1 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 411/2013-5), susijusio su protesto procedūra tarp *Aeronautica Militare – Stato Maggiore* ir *CBM Creative Brands Marken GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *CBM Creative Brands Marken GmbH* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 253, 2014 8 4.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *JP Divver Holding Company/VRDT (EQUIPMENT FOR LIFE)*

(Byla T-642/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas *EQUIPMENT FOR LIFE* — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 398/68)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *JP Divver Holding Company Ltd* (Niūris, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokatų A. Franke ir E. Bertram

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. birželio 16 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 64/2014-2), susijusio su žodinio prekių ženklo *EQUIPMENT FOR LIFE* tarptautine registracija, nurodant Europos bendriją.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *JP Divver Holding Company Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 431, 2014 12 1.

2015 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Jurašinović/Taryba(Byla T-658/14) ⁽¹⁾

(Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, kuriais byloje apsieista su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu buvusiai Jugoslavijai — Sprendimas, priimtas teismui iš dalies panaikinus pirminį sprendimą — Atsisakymas leisti susipažinti su informacijos dalimi — Išimtis, susijusi su tarptautinių santykių apsauga)

(2015/C 398/69)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Ivan Jurašinović (Anžė, Prancūzija), atstovaujamas advokatų O. Pfligersdorffer ir S. Durieu

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama E. Rebasti ir A. Jensen

Dalykas

Prašymas panaikinti 2014 m. liepos 8 d. Tarybos sprendimą atsisakyti leisti ieškovui visapusiškai susipažinti su tam tikrais dokumentais, kuriais apsieista su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu buvusiai Jugoslavijai byloje dėl A. Gotovina, kuris buvo priimtas po to, kai buvo iš dalies panaikintas 2012 m. spalio 3 d. pirminis sprendimas *Jurašinović/Taryba* (T-63/10, Rink., EU:T:2012:516).

Rezoliucinė dalis

1. Nebėra reikalo nuspręsti dėl ieškinio, kiek reikalavimai panaikinti 2014 m. liepos 8 d. Europos Sąjungos Tarybos sprendimą atsisakyti leisti Ivan Jurašinović visapusiškai susipažinti su tam tikrais dokumentais, kuriais apsieista su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu buvusiai Jugoslavijai byloje dėl A. Gotovina, kuris buvo priimtas po to, kai buvo iš dalies panaikintas 2012 m. spalio 3 d. pirminis sprendimas *Jurašinović/Taryba* (T-63/10, Rink., EU:T:2012:516), susiję su dokumentais Nr. 7, 25, 33, 34 ir 36.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. I. Jurašinović padengia savo ir Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 380, 2014 10 27.

2015 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias/Taryba(Byla T-731/14) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje — Tiesioginės sąsajos nebuvimas — Nepriimtinumai)

(2015/C 398/70)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias (Skidra, Graikija), atstovaujama advokato K. Chrysogonos

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama S. Boelaert ir I. Rodios

Dalykas

Prašymas panaikinti 2014 m. liepos 31 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 229, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias apmoka savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Nereikia priimti sprendimo dėl Europos Komisijos prašymo leisti įstoti į bylą.
4. Agrotikos Synetairismos Profitis Ilias, Taryba ir Komisija apmoka savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.

(¹) OL C 16, 2015 1 19.

**2015 m. spalio 15 d. Bendrojo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininko nutartis byloje Ahrend
Furniture/Komisija
(Byla T-482/15 R)**

**(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Viešieji pirkimai — Viešųjų pirkimų konkurso procedūra —
Baldų tiekimas — Konkurso dalyvės pasiūlymo atmetimas ir sutarties sudarymas su kita dalyve —
Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones — „Fumus boni juris“ nebuvimas)**

(2015/C 398/71)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Ahrend Furniture (Zaventemas, Belgija), iš pradžių atstovaujama advokatų A. Lepière, V. Dor ir S. Engelen, vėliau – A. Lepière, V. Dor, S. Engelen ir F. Caillol

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama S. Delaude ir J. Estrada de Solà

Dalykas

Prašymas sustabdyti Komisijos sprendimo sudaryti sutartį dėl konkurso Nr. OIB.DR.2/PO/2014/055/622 – „Baldų tiekimas“ 1 dalies su kita dalyve vykdymą, o nepatenkinus šio reikalavimo, prašymas nurodyti pateikti dokumentus dėl pasiūlymų finansinio įvertinimo ir sustabdyti to paties sprendimo vykdymą, kol sueis naujas dešimties dienų *status quo* laikotarpis, skaičiuojamas nuo šių dokumentų išsiuntimo dienos.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.
2. Panaikinti 2015 m. rugpjūčio 26 d. nutartį, priimtą byloje T-482/15 R.
3. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2015 m. rugsėjo 18 d. pareikštas ieškinys byloje *De Capitani/Parlamentas*

(Byla T-540/15)

(2015/C 398/72)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Emilio De Capitani (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų O. Brouwer ir J. Wolfhagen

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. liepos 8 d. Europos Parlamento sprendimą A(2015)4931 nesuteikti galimybės išsamiai susipažinti su dokumentais LIBE-2013-0091-02 ir LIBE-2013-0091-03, susijusiais su teisės akto pasiūlymu dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo ir mokymo agentūros (Europol), panaikinančio sprendimus 2009/371/JHA ir 2005/681/JHA;
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant įstojusių į bylą šalių išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida ir neteisingu 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331) 4 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos taikymu.

Ieškovas teigia, kad Parlamentas padarė teisės klaidą ir neteisingai taikė Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą, nes:

- galimybė susipažinti su prašomais dokumentais, kurie yra teisėkūros proceso dalis, konkrečiai, realiai ir nehipotetiškai nekenkia teisėkūros sprendimų priėmimo procesui;
- Parlamentas neatsižvelgia į tai, kad visų pirma pagal Lisabonos sutartį teisėkūros parengiamiesiems dokumentams taikomas kuo platesnės galimybės susipažinti principas;
- jeigu 4 straipsnio 3 dalis vis dar taikytina teisėkūros parengiamiesiems dokumentams po Lisabonos sutarties ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos įsigaliojimo, Parlamentas padarė teisės klaidą ir neteisingai taikė viršesnio viešojo intereso kriterijų.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su motyvų pagal SESV 296 straipsnį nenurodymu.

Ieškovo teigimu, Parlamentas nenurodė motyvų, kodėl jis nesuteikė galimybės susipažinti su prašomais dokumentais, remdamasis Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą, nenurodęs motyvų, i) kodėl visiškas prašomų dokumentų atskleidimas realiai ir konkrečiai pakenktų aptariamam sprendimų priėmimo procesui ir ii) kodėl šiuo atveju nėra viršesnio viešojo intereso.

2015 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Guiral Broto/VRDT – Gastro & Soul (Café del Sol)*

(Byla T-548/15)

(2015/C 398/73)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

Šalys

Ieškovas: Ramón Guiral Broto (Marbelja, Ispanija), atstovaujamas advokato J. de Castro Hermida

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Gastro & Soul GmbH (Hildesheimas, Vokietija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „Café del Sol“ – Registracijos paraiška Nr. 6 105 985

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 16 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2755/2014-5

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti ginčijamą sprendimą ir pripažinti priimtinu protestą, grindžiamą ankstesniu prekių ženklu, kuris priklauso protestą pateikusiam Ramón Guiral Broto, t. y. Ispanijos prekių ženklu Nr. 2348110, priskiriamu 42 klasei pagal Nicos klasifikaciją.
- Pripažinus protestą priimtinu, patvirtinti protestų skyriaus priimtą sprendimą, kuriuo buvo atmesta Vokietijos komercinė bendrovė *Gastro & Soul GmbH* pateikta Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 006105985 „CAFÉ DEL SOL“ dėl „Maisto ir gėrimų parūpinimo paslaugų bei laikino apgyvendinimo“ paslaugų, priskiriamų 43 klasei pagal Nicos klasifikaciją; arba, jeigu Bendrasis Teismas neturi tokios jurisdikcijos, grąžinti ginčą nagrinėti VRTD apeliacinei tarybai ir nurodyti pripažinti protestą priimtinu.
- Kiek tai susiję su įrodymais, priimti ne tik per administracinę procedūrą pateiktus įrodymus, bet ir prie šioje byloje pareikšto ieškinio pridėtus ir nuo 1 iki 4 sunumeruotus bei prie ieškinio pridėtame priedų sąrašė išvardytus įrodymus.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Ginčijamame sprendime Apeliacinė taryba priėmė sprendimą *ultra petita*, nes protesto nepriimtumo, kaip vieno iš ieškinio pagrindų, ieškovas ieškinyje nenurodė.
- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Bank Refah Kargaran/Taryba*

(Byla T-552/15)

(2015/C 398/74)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: *Bank Refah Kargaran* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato J.-M. Thouvenin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad dėl Europos Sąjungos Tarybos priimtų ir paliktų galioti ribojamosios priemonės BRK, panaikintos 2013 m. rugsėjo 6 d. Bendrojo Teismo sprendimu (byla T-24/11), kyla Europos Sąjungos deliktinė atsakomybė,
- pripažinti, kad dėl to Europos Sąjunga privalo atlyginti ieškovui dėl šios priemonės patirtą žalą,
- nuspręsti, kad turtinė žala siekia 68 651 318 eurų, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,

- nuspręsti, kad neturtinė žala siekia 52 547 415 eurus, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- subsidiariai nuspręsti, kad visa suma, nurodyta kaip neturtinė žala, arba dalis jos laikytina turtine žala ir turi būti priteista kaip tokia, ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais, iš kurių du siejami su Europos Sąjungos deliktine atsakomybe ir trys – su žala, kilusia dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų.

— Dėl Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su neteisėtu Tarybos elgesiu (ieškovo lėšų išaldymo patvirtinimas ir jo palikimas galioti), konstatuotu 2013 m. rugsėjo 6 d. Sprendime *Bank Refah Kargaran/Taryba*, T-24/11, Rink., EU:T:2013:403.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Tarybos neteisėti veiksmai yra pakankamai aiškus teisės normų, kuriomis suteikiamos teisės privatiems asmenims, pažeidimas.

— Dėl žalos, atsiradusios dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų

3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su ieškovo veiklos, susijusios su Europos Sąjungoje esančiomis institucijomis, nutraukimu dėl jo lėšų išaldymo.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su negautomis pajamomis dėl to, kad užblokuotos kredito linijos.
5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su neturtine žala.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Export Development Bank of Iran/Taryba*

(Byla T-553/15)

(2015/C 398/75)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: *Export Development Bank of Iran* (Teheranas, Iranas), atstovaujamas advokato J.-M. Thouvenin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad dėl Europos Sąjungos Tarybos priimtų ir paliktų galioti ribojamosios priemonės EDBI, panaikintos 2013 m. rugsėjo 6 d. Bendrojo Teismo sprendimu (bylos T-4/11 ir T-5/11), kyla Europos Sąjungos deliktinė atsakomybė,
- pripažinti, kad dėl to Europos Sąjunga privalo atlyginti ieškovui dėl šios priemonės patirtą žalą,
- nuspręsti, kad turtinė žala siekia 56 470 860 USD arba 50 508 718 eurų, skaičiuojant pagal dabartinį kursą, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- nuspręsti, kad neturtinė žala siekia 74 132 366 USD arba 6 620 613 eurų, skaičiuojant pagal dabartinį kursą, ir prie šios sumos dar pridėti įstatymuose nustatytas palūkanas, arba įvertinti šią žalą bet kokia kita pagrįsta suma,
- subsidiariai nuspręsti, kad visa suma, nurodyta kaip neturtinė žala, arba dalis jos laikytina turtine žala ir turi būti priteista kaip tokia, ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi šešiais pagrindais, iš kurių du siejami su Europos Sąjungos deliktine atsakomybe ir keturi – su žala, kilusia dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų.

- Dėl Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės
 1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su neteisėtu Tarybos elgesiu (ieškovo lėšų išaldymo patvirtinimas ir jo palikimas galioti), konstatuotu 2013 m. rugsėjo 6 d. Sprendime *Export Development Bank of Iran/Taryba*, T-4/11 ir T-5/11, EU: T:2013:400.
 2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad Tarybos neteisėti veiksmai yra pakankamai aiškus teisės normų, kuriomis suteikiamos teisės privatiems asmenims, pažeidimas.
- Dėl žalos, atsiradusios dėl Europos Sąjungos Tarybos neteisėtų veiksmų
 3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su ieškovo veiklos dokumentinių akreditavimų srityje nutraukimu, kuris yra tiesioginė neteisėtos priemonės pasekmė.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas siejamas su negautomis pajamomis dėl to, kad ieškovas neturėjo galimybės naudotis savo lėšomis, išaldytomis Europos Sąjungoje.
5. Penktasis ieškinio pagrindas siejamas su žala, atsiradusia dėl lėšų pervedimų užsienio valiuta nutraukimo.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas siejamas su neturtine žala.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje Vengrija/Komisija

(Byla T-554/15)

(2015/C 398/76)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Vengrija, atstovaujama M.Z. Fehér ir G. Koós

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Iš dalies panaikinti 2015 m. Komisijos sprendimą C(2015) 4805 dėl Vengrijos tabako pramonės įmonėms taikomos sveikatos priežiūros įmokos dėl to, kad šiuo sprendimu nurodoma netaikyti progresinių mokesčių tarifų, patvirtintų Vengrijos Parlamento priimtame 2014 m. Įstatyme Nr. XCIV dėl tabako pramonės įmonėms taikomos sveikatos priežiūros įmokos (*a dohányipari vállalkozások 2015. évi egézségügyi hozzájárulásáról szóló 2014. évi XCIV. törvény*), ir apmokestinimo sumažinimo investicijų atveju.
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniui pagrįsti ieškovė pateikia penkis pagrindus.

1. Pirmasis pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu suteikta diskrecija, akivaizdžia vertinimo klaida ir proporcingumo principo pažeidimu.
 - Ieškovė visų pirma teigia, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą nurodydama nebetaikyti ir kad dėl šios priežasties ji viršijo jai suteiktos diskrecijos ribas bei pažeidė proporcingumo principą.
2. Antrasis pagrindas grindžiamas draudimo diskriminuoti nesilaikymu ir vienodo požiūrio principo pažeidimu.
 - Antra, ieškovė teigia, kad Komisijos praktika nurodymo nebetaikyti srityje turi būti laikoma nenuoseklia ir kad iš to kyla draudimo diskriminuoti bet koku pagrindu nesilaikymas bei vienodo požiūrio principo pažeidimas.

3. Trečiasis pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti ir gero administravimo principo bei teisės į gynybą pažeidimu.

— Trečia, ieškovė teigia, kad pateikdama nurodymą nebetaikyti Komisija nesilaikė pareigos motyvuoti.

4. Ketvirtasis pagrindas grindžiamas pareiga sąžiningai bendradarbiauti ir teise į veiksmingą teisminę gynybą.

— Ketvirta, ieškovė šiuo klausimu teigia, kad Komisijos nurodymas nebetaikyti pažeidžia pagrindines teises garantijas, kaip antai pareigą sąžiningai bendradarbiauti ir teisę į veiksmingą teisminę gynybą.

5. Penktasis pagrindas grindžiamas sprendimo nuostatų prieštaravimo ir tikslumo stoka

— Penkta, ieškovė šiuo klausimu teigia, kad priimdama sprendimą nurodyti nebetaikyti, Komisija neatsižvelgė į tai, kad tuo atveju, kai mokesčiai nustatomi taikant atvirkštinį apmokestinimą, Vengrijos valdžios institucijos negali neleisti suteikti įtariamą pagalbą, o sprendimas, be kita ko, taip pat yra prieštaringas ir dėl nebetaikymo dalyko. Jame nenustatyta aiški elgesio norma, nors juo Vengrijos valdžios institucijoms nurodoma įgyvendinti šį sprendimą.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Vengrija/Komisija*

(Byla T-555/15)

(2015/C 398/77)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Vengrija, atstovaujama M.Z. Fehér ir G. Koós

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— Iš dalies panaikinti 2015 m. liepos 15 d. Komisijos sprendimą C(2015) 4808 dėl 2014 m. Vengrijos maisto grandinės patikros mokesčio pakeitimo, nes Komisija nurodo nebetaikyti progresinių mokesčių tarifų už šią patikrą.

— Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniui pagrįsti ieškovė pateikia šiuos pagrindus.

1. Pirmasis pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu suteikta diskrecija, akivaizdžia vertinimo klaida ir proporcingumo principo pažeidimu.

— Ieškovė visų pirma teigia, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą nurodydama nebetaikyti ir kad dėl šios priežasties ji viršijo jai suteiktos diskrecijos ribas bei pažeidė proporcingumo principą.

2. Antrasis pagrindas grindžiamas draudimo diskriminuoti nesilaikymu ir vienodo požiūrio principo pažeidimu.
 - Antra, ieškovė teigia, kad Komisijos praktika nurodymo nebetaikyti srityje turi būti laikoma nenuoseklia ir kad iš to kyla draudimo diskriminuoti bet koku pagrindu nesilaikymas bei vienodo požiūrio principo pažeidimas.
3. Trečiasis pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti ir gero administravimo principo bei teisės į gynybą pažeidimu.
 - Trečia, ieškovė teigia, kad pateikdama nurodymą nebetaikyti Komisija nesilaikė pareigos motyvuoti.
4. Ketvirtasis pagrindas grindžiamas pareiga sąžiningai bendradarbiauti ir teise į veiksmingą teisminę gynybą.
 - Galiausiai, ieškovė šiuo klausimu teigia, kad Komisijos nurodymas nebetaikyti pažeidžia pagrindines teises garantijas, kaip antai pareigą sąžiningai bendradarbiauti ir teisę į veiksmingą teisminę gynybą.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Portugalija/Komisija*

(Byla T-556/15)

(2015/C 398/78)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão ir J. Almeida

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos sprendimą C(2015) 4076 ⁽¹⁾ tiek, kiek pagal jį dėl „ŽSIS trūkumų“ nefinansuojama Europos Sąjungos lėšomis 137 389 156,95 EUR suma, atitinkanti Portugalijos Respublikos deklaruotas išlaidas pagal priemonę „Kita tiesioginė pagalba už plotą“ 2010, 2011 ir 2012 finansiniais metais;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

A. Dėl 2009 m. ir 2010 m.

- Proporcingumo principo pažeidimas ir ESS 5 straipsnio pažeidimas: nors skaičiavimai ir prielaidos yra tos pačios, kaip tos, kurias Komisija jau buvo patvirtinusi per ankstesnius tyrimus, Komisijos nepritarimas, kuris nebuvo tinkamai pagrįstas, Portugalijos valdžios institucijų pateiktiems skaičiavimams ir fiksuoto dydžio korekcijos taikymas nepaisant to, kad buvo konstatuota nemažai IAKS veiksmų plano patobulinimų, yra akivaizdus lojalaus bendradarbiavimo principo pažeidimas.

B. Dėl 2011 m.

1. Lojalaus bendradarbiavimo principo pažeidimas: dėl ŽSIS ir GIS veikimo trūkumų 2011 m. Komisija atmetė visą Portugalijos valdžios institucijų atliktą darbą, visų pirma jų priimtas priemones, kaip antai sertifikavimo įstaigos patvirtintą Veiksmų planą, kuris konkrečiai dėl 2011 m. buvo vykdomas Komisijai apie tai žinant ir tam pritarant.
2. Rungimosi principo pažeidimas: remiantis pranešimu pagal Reglamento (EB) Nr. 885/06 ⁽²⁾ 11 straipsnį už 2011 m., tyrimas susijęs su IAKS aptiktais trūkumais, tačiau sprendimas grindžiamas neteisėtu teisių konsolidavimu, o tai neminima pagal minėtą 11 straipsnį išsiųstame pranešime, todėl Portugalijos valdžios institucijos neturėjo galimybės išsakyti savo nuomonę šiuo klausimu.
3. Reglamento (EB) Nr. 885/06 11 straipsnio pažeidimas: sprendimas nebuvo tinkamai motyvuotas, nes jo motyvai ir (arba) pagrindai netikslūs, taigi jis pažeidžia Reglamento Nr. 885/2006 11 straipsnio 1 dalį.

C. Fiksuoto dydžio korekcijos padidinimas – už 2009–2011 m.

- Reglamento Nr. 1290/2005 ⁽³⁾ 31 straipsnio 2 dalies pažeidimas, proporcingumo principo pažeidimas ir AGRI/61 495/2002-REV1 baudžiamasis pobūdis: priimtos priemonės (būtent sprendimai) yra netinkami ir nebūtini siekiamam tikslui ir viršija tai, kas būtina šiam tikslui pasiekti, nes Portugalijos valdžios institucijos skaičiavimus atlieka laikydamosi Komisijos nurodymų, o vėliau ši institucija nusprendžia taikyti fiksuoto dydžio korekciją.

⁽¹⁾ 2015 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1119 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 182, p. 39).

⁽²⁾ 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 885/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisykles (OL L 171, p. 90).

⁽³⁾ 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, p. 1).

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Splithoff's Bevrachtingskantoor/Komisija*

(Byla T-564/15)

(2015/C 398/79)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Splithoff's Bevrachtingskantoor BV* (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokato P. Glazener

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. liepos 17 d. Komisijos sprendimą, kuriuo atmesta ieškovės paraiška, pateikta pagal kvietimą teikti paraiškas remiantis 2014 m. kovo 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2014)1921 final, kuriuo nustatoma 2014 m. Europos infrastruktūros tinklų priemonės finansinės pagalbos daugiametė darbo programa;
- įpareigoti Komisiją priimti naują sprendimą dėl ieškovės paraiškos, atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą, per tris mėnesius nuo jo paskelbimo;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida

- Ieškovės paraiška įvertinta neteisingai, kiek tai susiję su sutarties sudarymo kriterijais dėl reikšmingumo, poveikio ir kokybės. Tinkamai įvertinus paraišką pagal šiuos sutarties sudarymo kriterijus, paraiška turėjo būti atrinkta ES bendrajam finansavimui.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su vienodo požiūrio principo pažeidimu

- Ginčijamame sprendime Komisija pažeidė vienodo požiūrio principą, nes pasirinko ne ieškovės, bet kitas panašias paraiškas, susijusias su išmetamųjų teršalų mažinimo technologijomis.

**2015 m. rugsėjo 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Excalibur City*/VRDT – *Ferrero*
(*MERLIN'S KINDERWELT*)**

(Byla T-565/15)

(2015/C 398/80)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Excalibur City s.r.o.* (Znoimas, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato E. Engin-Deniz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Ferrero SpA* (Alba, Italija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „MERLIN'S KINDERWELT“ – Registracijos paraiška Nr. 11 201 969.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 9 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1538/2014-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalies pažeidimas.

**2015 m. rugsėjo 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Excalibur City*/VRDT – *Ferrero*
(*MERLIN'S KINDERWELT*)**

(Byla T-566/15)

(2015/C 398/81)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Excalibur City s.r.o.* (Znoimas, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato E. Engin-Deniz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Ferrero SpA* (Alba, Italija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „MERLIN'S KINDERWELT“ – Registracijos paraiška Nr. 11 202 066.

Procedūra VRDT: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 16 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1617/2014-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti ginčijamą sprendimą taip, kad būtų atmestas prieštaravimas;

subsidiariai

— panaikinti ginčijamą sprendimą ir 2014 m. gegužės 26 d. Apeliacinės tarybos sprendimą, prieštaravimas Nr. B 002152844;

— priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

— Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

— Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalies pažeidimas.

2015 m. rugsėjo 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Morgese ir kt./VRDT – All Star*

(Byla T-568/15)

(2015/C 398/82)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovai: Giuseppe Morgese (Barleta, Italija), Pasquale Morgese (Barleta, Italija), Felice D'Onofrio (Barleta, Italija), atstovaujami advokato D. Russo

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: All Star CV (Hilversiumas, Nyderlandai)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „2 STAR 2S“ – Registracijos paraiška Nr. 10 161 065

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. liepos 1 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1906/2014-5

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą;
- padengti su šiuo ieškiniu ir procedūra VRDT penktoje apeliacinėje taryboje susijusias išlaidas, įskaitant bet kokią kitą papildomą kompensaciją ir (arba) mokėjimą, kurį Bendrasis teismas laikys tinkamu.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Ginčijamajame sprendime padaryta klaidinga išvada dėl prekių ženklų ir jo elementų, kurie gali reikšmingai paveikti atitinkamus vartotojus, pobūdžio.

2015 m. rugsėjo 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Fondazione Casamica/Komisija ir EASME*

(Byla T-569/15)

(2015/C 398/83)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Fondazione Casamica* (Salernas, Italija), atstovaujama advokato M. Lamberti

Atsakovės: Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga (EASME), Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- dėl toliau nurodytų priežasčių panaikinti kaip neteisėtą ginčijamą aktą: Vertinimo rezultatai – Reikalavimų neatitinkantis pasiūlymas. Pasiūlymas: A4A, 699442 – Europos Komisijos, Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaigos (EASME) sprendimas *Ares* (2015)3187639, apie kurį pranešta 2015 m. liepos 29 d.;
- pripažinti pasiūlymą (pasiūlymo Nr.: A4A, 699442 (A4A), pavadinimas: *Archeology 4 All*) tinkamu ir leisti ieškovei ir jos partneriams kaip konsorciui, sudarytam turint tikslą dalyvauti konkurse, dalyvauti viešojo pirkimo konkurse.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiame ieškinyje ginčijamu kvietimu teikti pasiūlymus siekiama sukurti, struktūrizuoti ir plėtoti prieinamo turizmo modelį, pagal kurį, nustačius turistų su neigalia patiriamus sunkumus, šie sunkumai būtų įveikti sukuriant prototipus, siūlančius sprendimus, kuriuos vėliau būtų galima pritaikyti bet kurioje kultūrinių ar archeologinių interesų srityje.

Kad projektas būtų pripažintas priimtiniu, be reikalavimo pateikti ilgalaikės specialiosios patirties atitinkamame sektoriuje įrodymą, ir sąlygos, kad dalyvauti konkurse gali tik juridiniai asmenys, kurių veikla glaudžiai susijusi su pasiūlymo tiksliais, dalyvavimui konkurse taip pat nustatyta sąlyga, kad toks juridinis asmuo turi turėti nacionalinės valstybinės, regioninės ar vietos valdžios institucijos požymių.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su pasiūlymo priimtinumu.

— *Soprintendenza Archeologia della Campania* yra subjektas, pripažintinas valstybės vykdomosios valdžios institucija, nes tai yra Kultūros paveldo ir kultūros ir turizmo reikalų ministerijos vietos padalinys.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su *Soprintendenza* partnerio teisiniu pobūdžiu.

— Iš ministerijos generalinių direktoratų organizavimo tvarkos, patvirtintos 2014 m. rugpjūčio 29 d. Ministrų tarybos pirmininko dekretu Nr. 71, matyti, kad *Soprintendenza* yra vietos padaliniai, kurių pobūdis, teisinė forma ir steigimas pagrįstas pačios ministerijos teisine ir administracine struktūra; ministerija nedeleguoja jiems savo galių ir jie negali būti laikomi subjektais, vykdančiais veiklą pagal vykdomosios valdžios institucijos įgaliojimą.

2015 m. spalio 5 d. pareikštas ieškinyje byloje *For Tune/VRDT – Gastwerk Hotel Hamburg (fortune)*

(Byla T-579/15)

(2015/C 398/84)

Kalba, kuria surašytas ieškiny: anglų

Šalys

Ieškovė: *For Tune sp. z o.o.* (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokatės K. Popławska

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Gastwerk Hotel Hamburg GmbH & Co. KG* (Hamburgas, Vokietija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „fortune“ – Registracijos paraiška Nr. 11 525 491

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. rugpjūčio 7 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2808/2014-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT ir kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. spalio 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Syndial/Komisija*

(Byla T-581/15)

(2015/C 398/85)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Syndial SpA – Attività Diversificate (San Donato Milanese, Italija), atstovaujama advokatų L. Acquarone ir S. Grassi

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo panaikinti ir (arba) pakeisti 2015 m. rugpjūčio 3 d. Europos Komisijos – Generalinio sekretoriato dokumentą Ares(2015)3238796 „Komisijos vardu priimtas Generalinio sekretoriato sprendimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį“, susijęs su „Kartotine paraiška dėl galimybės susipažinti su dokumentais pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 – GESTDEM 2015/2796“, patvirtinantis ginčijamą Europos Komisijos Aplinkos generalinio direktorato 2015 m. birželio 16 d. dokumentą ENV.D.2/MC/vf/ARES(2015), kuriuo buvo atmesta *Syndial S.p.A.* 2015 m. gegužės 6 d. dokumentu INAMB-10/15, išsiųstu 2015 m. gegužės 8 d. registruotu laišku, pateikta paraiška dėl galimybės susipažinti su dokumentais, ir pripažinti *Syndial* teisę susipažinti su pažeidimo procedūros Nr. 2009/4426 dokumentais, nurodant pateikti visus ar dalį aktų ir dokumentų, išvardytų minėtoje 2015 m. gegužės 6 d. paraiškoje INAMB-10/15, išsiųstoje 2015 m. gegužės 8 d. registruotu laišku, taip pat (arba) pripažinti *Syndial* teisę būti oficialiai išklaustyta Komisijos, kad būtų išaiškinta ir patvirtinta informacija, esanti aptariamose pažeidimo procedūros bylose.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies pažeidimu ir (arba) netinkamu taikymu.

— Ieškovė mano, kad Komisijos nurodytos išimties susipažinti su pažeidimo procedūros Nr. 2009/4426 dokumentais ribos, įtvirtintos Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies *in fine* „*nebent atskleidimo reikalautų viršesnis viešasis interesas*“ šioje byloje buvo įvertintos netinkamai.

— Leistas ir jau įgyvendintas atkūrimo projektas, kurį tiesiogiai įgyvendinti turėjo *Syndial* (žemės savininkė) vietovėje Cengio, visiškai atitinka Bendrijos principus dėl istoriškai užterštų zonų pertvarkymo ir tašos šalinimo.

— Italijos Respublikos pozicija taikant procedūrą Nr. 2009/4426 panašu susijusi su netikėtu viešojo intereso nacionaliniame plane paaukojimu, aklaui pritariant Komisijos kaltinimams ir pamirštant, kad procedūroje, kuri lėmė teritorijos atkūrimo projekto patvirtinimą, buvo laikomasi nacionalinio plano reikalavimų, norint, kad būtų suteiktas leidimas, ir tai vyko ministerijoje, kuri šiuo metu ginčija jo galiojimą. Leidimas *Syndial* nuolat tinkamai kontroliuoti, kad būtų laikomasi Bendrijos principų, yra viršenis viešasis interesas, leidžiantis atskleisti informaciją, kaip tai suprantama pagal 4 straipsnio 2 dalį.

— Interesas, kuriuo grindžiamos *Syndial* paraiškos, nėra privataus pobūdžio (nors tai būtų teisėta), ir apima reikšmingesnį viešąjį interesą, kuriuo siekiama veiksmingai apsaugoti teisingumą ir tinkamą aptariamoms Bendrijos procedūros bei nacionalinės administracinės procedūros (kurios aiškiai saugomos pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį (pirmu atveju) ir pagal Italijos Respublikos konstitucijos 97 straipsnį (antru atveju)) eigą, ir kuris ne tik susijęs su asmens (tiesiogiai suinteresuoto pažeidimo procedūroje priimto sprendimo poveikiu) teise į gynybą, bet ir konkrečiai su pagrindine teise į informaciją aplinkos apsaugos srityje, kurią patvirtina Sąjungos teisės principai (SESV 191 straipsnio 2 ir 3 dalys, skaitomos atsižvelgiant į 11 straipsnyje įtvirtintą principą, įgyvendinti Europos Sąjungai prisijungus prie 1998 m. birželio 27 d. Orhuso konvencijos).

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalies pažeidimu ir (arba) netinkamu taikymu. Neteisėtas atsisakymas leisti iš dalies susipažinti su dokumentais.

— Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečioje įtraukoje numatyta bendra neatskleidimo prezumpcija „*nepanaikina minėtų suinteresuotųjų asmenų teisės įrodyti, kad konkrečiam dokumentui, kurį prašoma atskleisti, netaikytina minėta prezumpcija, ar kad yra Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalyje nurodytas viršesnis viešasis interesas, pateisinantis atitinkamo dokumento atskleidimą*“ (žr. 2015 m. kovo 2 d. Bendrojo Teismo sprendimo byloje T-456/13, 64 punktą).

- Šioje byloje nagrinėjami prašymai leisti susipažinti su dokumentais, kurių atskleidimas neprieštarauja jokiame viešajam interesui, o greičiau yra naudingas viešajam interesui, nes tik susipažinus su jais būtų galima pasirinkti informaciją, reikalingą ne tik techniškai ir teisiškai paneigti pažeidimo procedūroje iškeltus kaltinimus, bet taip pat ir įrodyti procedūros, kuri, turint kompetentingų institucijų leidimą, buvo taikoma atrenkant tinkamiausią Cengio vietovės, anksčiau priklausiusios ACNA, atkūrimo projektą pagal Bendrijos principus dėl istoriškai užterštų zonų pertvarkymo ir tašos šalinimo ir dėl aplinkos apsaugos priemonių tęstinumo, taip pat įgyvendinant šį projektą, galiojimą.
- Teisė susipažinti su dokumentais galėjo būti apribota tik informacijai Italijos Respublikos pateiktuose dokumentuose, prieš tai neatskleidžiant to, kad jau buvo bylos medžiagoje.

2015 m. spalio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Rose Vision/Komisija*

(Byla T-587/15)

(2015/C 398/86)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Rose Vision, S.L. (Posuelo de Alarkonas, Ispanija), atstovaujama advokato J. Marín López

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pirma, remiantis SESV 263 straipsniu, panaikinti 2015 m. liepos 28 d. Komisijos sprendimą C(2015) 5449 *final*, susijusį su 535 613,20 euro ir palūkanų susigrąžinimu iš *Rose Vision, S.L.*
- antra, remiantis SESV 272 straipsniu, pripažinti, kad Komisija pažeidė Bendrųjų sąlygų FP7 II.14 punkto 1 dalies a papunktį ir II.22 punkto 5 dalį, siejamus su *Rose Vision* įmonėje atlikto audito Nr. 11-INF-025 ir Nr. 11-BA119-016 galutinėmis ataskaitomis, jai dalyvaujant projektuose „Support action to the Integral Satcon Initiative (ISI)“, „Implementing cooperation on Future Internet and ICT Components between Europe and Latin America (FIRST)“, „Supporting the future of the NEM European Technology Platform (FutureNEM)“, „Support Action for the NEM European Technology Platform (4NEM)“ ir „Structural Funds for Regional Research Advancement (SFERA)“.
- trečia, remiantis SESV 272 straipsniu pripažinti, kad audito Nr. 11-INF-025 ir Nr. 11-BA119-016 galutinės ataskaitos, kuriomis pažeistas Bendrųjų sąlygų FP7 II.14 punkto 1 dalies a papunktis ir II.22 punkto 5 dalis, pagal sutartį yra visiškai teisiškai niekinės, negaliojančios ir neturinčios poveikio.

- ketvirta, remiantis SESV 272 straipsniu, siejama su SESV 340 straipsnio 1 dalimi, pripažinti, kad *Rose Vision* neprivalo mokėti Komisijai 535 613,20 euro sumos ir palūkanų, nurodytų 2015 m. liepos 28 d. Komisijos sprendime C (2015) 5449 *final*.
- penkta, remiantis SESV 272 straipsniu, siejama su SESV 340 straipsnio 1 dalimi, nurodyti Komisijai sumokėti *Rose Vision* sumas, kurios mokėtinos už *Rose Vision* dalyvavimą FP7 projektuose ir kurios lygios 195 571,13 euro Komisijos projektams *sISI*, *FIRST*, *FutureNEM*, *4NEM* ir *SFERA*, ir 217 729,37 euro bei sumas, kurios taps mokėtinomis ateityje pagal Mokslo tyrimų agentūros projektus *E-Sponder* ir *MaPEer SME*. Šios sumos yra numatomos ir turės būti perskaičiuotos vėlesnėje proceso stadijoje ir bet koku atveju prie reikės pridėti palūkanas, numatytas Bendrųjų sąlygų FP7 II.5 punkto 5 dalyje.
- ir, šešta, remiantis SESV 272 straipsniu, siejama su SESV 340 straipsnio 1 ir 2 dalimis, priteisti iš Komisijos atlyginti *Rose Vision* sutartinę žalą, susijusią su Bendrųjų sąlygų FP7 II.14 punkto 1 dalies a papunkčio, II.22 punkto 5 dalies ir II.5 punkto 3 dalies d papunkčio pažeidimu, ir deliktinę žalą, patirtą dėl *Rose Vision* įtraukimo į išankstinio perspėjimo sistemą, W 2 lygį, dėl šio ieškinio 114 punkte nurodytos sumos ar kitos sumos, kurią Bendrasis Teismas nustatys *ex aequo et bono*.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad 2012 m. spalio 9 d. audito Nr. 11-INFS-025 galutine ataskaita ir 2013 m. balandžio 22 d. audito Nr. 11-BA119-016 galutine ataskaita pažeidžiamas Bendrųjų sąlygų FP7 II.4 punkto 1 dalies a papunktis, tiek, kiek manoma, kad *Rose Vision* patirtos išlaidos yra netinkamos finansuoti, nes jos yra nerealias.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad 2012 m. spalio 9 d. audito Nr. 11-INFS-025 galutine ataskaita ir 2013 m. balandžio 22 d. audito Nr. 11-BA119-016 galutine ataskaita pažeidžiama Bendrųjų sąlygų FP7 II.22 punkto 5 dalis.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisijos visų mokėjimų *Rose Vision* pagal visus septintosios bendrosios programos projektus, kuriuose dalyvavo *Rose Vision*, sustabdymu ir agentūros mokėjimų sustabdymu po Komisija mokėjimų sustabdymo pažeidžiamas Bendrųjų sąlygų FP7 II.5 punkto 3 dalies d papunktis.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad *Rose Vision* įtraukimas į išankstinio perspėjimo sistemą W 2 lygiu neturėjo teisinio pagrindo pagal 2012 m. balandžio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimą T-320/09, *Planet/Komisija*.

2015 m. spalio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Transavia Airlines/Komisija*

(Byla T-591/15)

(2015/C 398/87)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: *Transavia Airlines* (Schipholis, Nyderlandai), atstovaujama advokatų R. Elkerbout ir M. R. Baneke

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos Komisijos sprendimo 1 straipsnio 3 dalį ir (kiek jie susiję su 1 straipsnio 3 dalimi) 3, 4 ir 5 straipsnius,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė prašo iš dalies panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimą (ES) Nr. 2015/1227 dėl valstybės pagalbos SA.22614 (C 53/07), kurią Prancūzija suteikė Po Bearno prekybos ir pramonės rūmams ir bendrovėms *Ryanair*, *Airport Marketing Services* ir *Transavia* (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 5085) (OL L 201, 2015, p. 109).

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: gero administravimo principo pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį ir teisių į gynybą pažeidimas.

— Prieš priimant ginčijamą sprendimą ieškovei nebuvo suteikta teisė pateikti savo nuomonę.

— Komisija negalėjo atmesti 2015 m. rugpjūčio 25 d. ieškovės pareiškimo dėl galimybės susipažinti su konkrečiais bylos dokumentais.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimas, nes tariama valstybės pagalba neteisėtai priskiriama Prancūzijos valstybei.

— Komisija neteisėtai laikė „Po Bearno prekybos ir pramonės rūmus“ valdžios institucija.

— Komisija, nagrinėdama „Po Bearno prekybos ir pramonės rūmų“ pobūdį, pati sau prieštarauja.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimas, nes neteisingai pritaikytas rinkoje veikiančių ūkio subjektų kriterijus.

— Komisija nepakankamai pagrindė, kodėl ji taikė rentabilumo kriterijų, užuot atlikusi palyginimą su rinkos kaina.

— Komisija neteisingai pritaikė rentabilumo kriterijų, nes neatsižvelgė į Po oro uosto motyvus sudaryti sutartį su ieškove, nustatė per trumpą terminą ir nepaaiškino, į kokias Po oro uosto pajamas ir naudą atsižvelgė.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimas, nes neteisingai konstatuota, kad tariama ekonominė nauda yra selektyvi.
5. Penktasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimas, nes neįrodyta, kad tariama ekonominė nauda taip pat turėtų neigiamų pasekmių konkurencijai.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas: SESV 107 straipsnio 1 dalies ir 108 straipsnio pažeidimas, nes Komisija padarė vertinimo klaidą ir neteisingai išaiškino teisę, kadangi konstatavo, kad pagalba ieškovei atitinka Po oro uosto nuostolius 2006-2009 m., nors iš tiesų ji turėjo išnagrinėti, kokia nauda realiai buvo suteikta ieškovei.

2015 m. spalio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Metabolic Balance Holding/VRDT (Metabolic Balance)*

(Byla T-594/15)

(2015/C 398/88)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Metabolic Balance Holding GmbH* (Izenas, Vokietija), atstovaujama advokato W. Riegger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „Metabolic Balance“ – Registracijos paraiška Nr. 12 586 137

Ginčijamas sprendimas: 2015 m. rugpjūčio 12 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2156/2014-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti ginčijamą sprendimą,

— priteisti iš VRDT šiame procese ir apeliacinėje procedūroje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Mabrouk/Taryba***(Byla T-218/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/89)

Proceso kalba: anglų

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 194, 2014 6 24.

2015 m. spalio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Pelikan/VRDT – RMP (be.bag)***(Byla T-517/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/90)

Proceso kalba: anglų

Šeštosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 448, 2014 12 15.

2015 m. spalio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Montenegro/VRDT (Butelio forma)***(Byla T-748/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/91)

Proceso kalba: anglų

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 7, 2015 1 12.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2015 m. spalio 21 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje AQ/Komisija

(Byla F-57/14) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Reglamentas Nr. 45/2001 — Asmeniniais tikslais gautų asmens duomenų tvarkymas — Administracinis tyrimas — Drausminė procedūra — Teisė į gynybą — Pareiga motyvuoti — Drausminė nuobauda — Proporcingumas)

(2015/C 398/92)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: AQ, iš pradžių atstovaujamas advokato L. Massaux, vėliau advokato H. Mignard

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir C. Ehrbar

Bylos dalykas

Prašymas panaikinti sprendimą skirti ieškovui drausminę nuobaudą, t. y. papeikimą, pasibaigus drausminiam tyrimui, ir prašymas atlyginti nuostolius.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. AQ padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 421, 2014 11 24, p. 60.

2015 m. spalio 21 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutartis byloje Arsène/Komisija

(Byla F-89/14) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Darbo užmokestis — Ekspatriacijos išmoka — Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 4 straipsnio 1 dalies b punkte numatyta sąlyga — Referencinis dešimties metų laikotarpis — Eigos pradžia — Neatsižvelgimas į tarnybos tarptautinėje organizacijoje laikotarpius — VII priedo 4 straipsnio 1 dalies a punkto nuostatų taikymas pagal analogiją — Įprasta gyvenamoji vieta kitoje nei paskyrimo valstybėje prieš įsidarbinant tarptautinėje organizacijoje — Procedūros reglamento 81 straipsnis — Akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys)

(2015/C 398/93)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Maria Lucia Arsène (Bukareštas, Rumunija), atstovaujama advokato M.-A. Lucas

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir T. S. Bohr

Bylos dalykas

Prašymas panaikinti Komisijos sprendimą, kuriuo atsisakyta skirti ekspatriacijos išmoką, ir prašymas priteisti šios išmokos mokėjimą su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo to momento, kai ieškovė pradėjo eiti pareigas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepagrįstą.
2. M. L. Arsène padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidos.

⁽¹⁾ OL C 421, 2014 11 24, p. 62.

2015 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-123/15)

(2015/C 398/94)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Panaikinti konkurso EPSO/AD/293/14 atrankos komisijos sprendimą nesuteikti ieškovui pakankamo balų skaičiaus tam, kad jis būtų pakviestas į vertinimo centrą.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2015 m. birželio 11 d. konkurso EPSO/AD/293/14 atrankos komisijos sprendimą, kuriuo atsisakoma pakviesti ieškovą į vertinimo centre rengiamus atrankos testus.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-125/15)**

(2015/C 398/95)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokatų S. Orlandi ir T. Martin*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Panaikinti Komisijos sprendimą nepaaukštinti ieškovės pareigų ją priskiriant prie AD8 lygio per 2014 m. pareigų paaukštinimo procedūrą ir atlyginti dėl šio sprendimo tariamai patirtą neturtinę žalą.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. lapkričio 14 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą nepaaukštinti ieškovės pareigų per 2014 m. pareigų paaukštinimo procedūrą.
- Priteisti iš Europos Komisijos sumokėti 15 000 eurų sumą už patirtą neturtinę žalą.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. spalio 20 d. Tarnautojų teismo nutartis byloje Drakeford/EMA**(Byla F-29/13) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/96)

Proceso kalba: prancūzų

Trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20, p. 57.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT